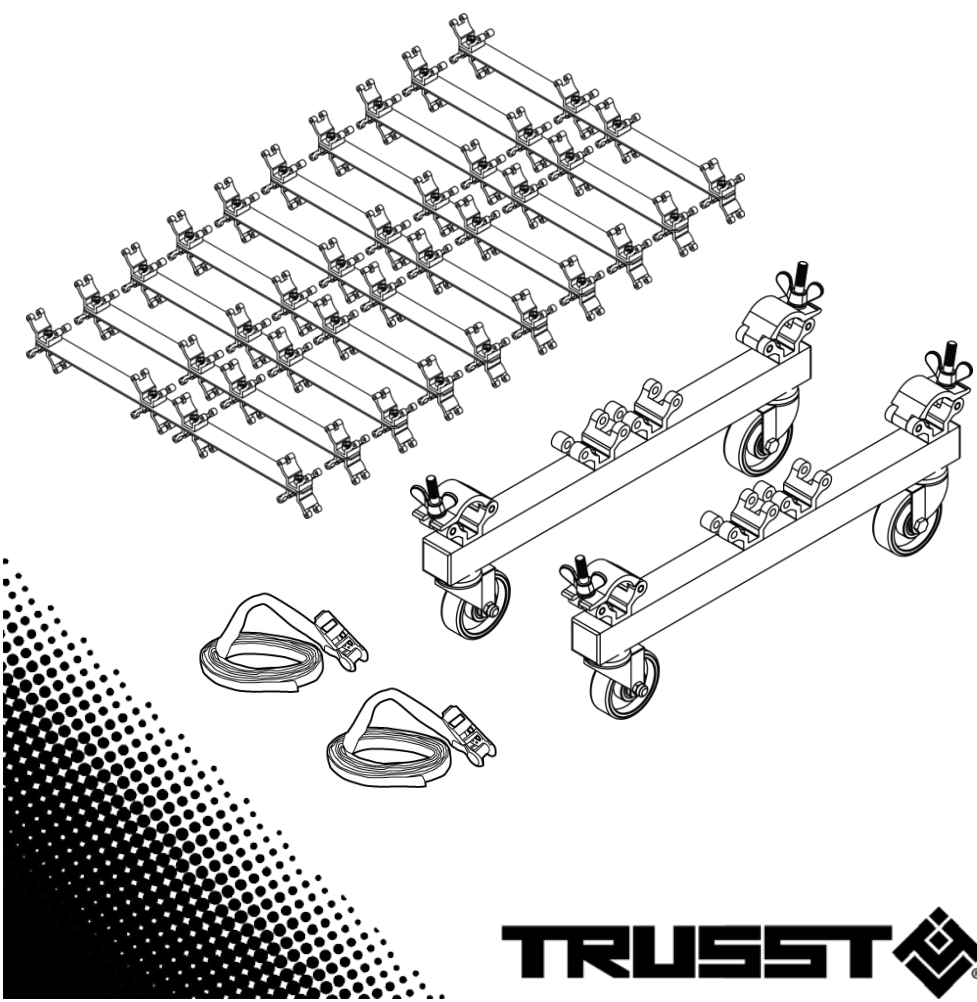


TRUSST

CT290-DOLLYKIT

Quick Reference Guide



About This Guide

The TRUSST® Quick Reference Guide (QRG) has basic information on how to use your new CT290-DOLLYKIT. See www.trusst.com for the latest information on the TRUSST® system.

Disclaimer

Read ALL the Safety Notes in this document before installing, operating, or maintaining this product. TRUSST® may change this QRG at any time.

Safety Notes

- Carefully inspect all parts before use.
- The total load must be centered or evenly distributed on the dollies.
- DO NOT use the truss dolly for loads that exceed the maximums provided in the Technical Specifications on the product sticker or this Quick Reference Guide.
- DO NOT use the kit if any castings are cracked or appear compromised.
- Never transport anything other than truss on this dolly kit.
- The ratchet strap should be inspected for fraying prior to every use.
- DO NOT stack more truss pieces than recommended.
- DO NOT place anything on top of the truss stack.
- Follow all instructions in this manual to load and transport truss pieces.
- ALWAYS use both ratchet straps to secure the load.

What Is Included

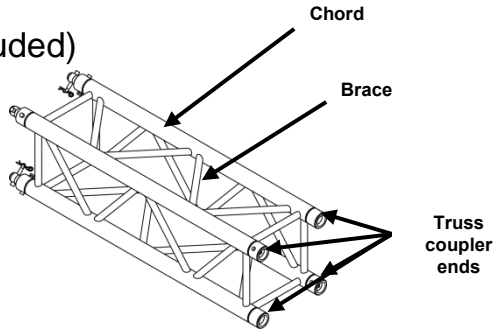
- 2 Truss Dollies
- 10 Truss Spacers
- 2 Ratchet Straps
- Warranty Card
- Quick Reference Guide

Product Description

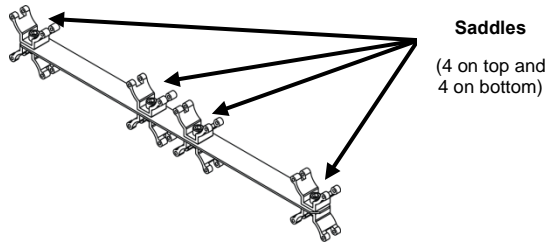
The TRUSST® CT290-DOLLYKIT is an all-in-one kit that includes two truss dollies, ten truss spacers, and two ratchet straps. This lightweight and durable dolly kit easily holds straight truss for damage-free transport or storage. The 360° wrap around style clamps and plastic coated saddles, won't scratch or damage the truss. The large, heavy-duty, rubber coated ball bearing wheels, roll easily making for a smooth ride. Made for pros and beginners alike, the TRUSST® CT290-DOLLYKIT is your solution to quick and easy transport of large amounts of truss. Fits the CT290 series and other major brands of 290 mm square truss of any length.

Overview

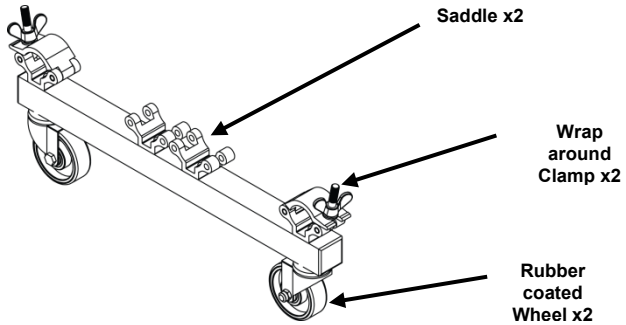
Truss (not included)



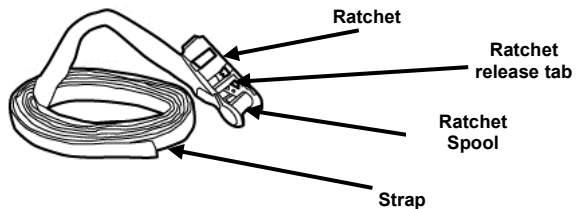
Spacer



Dolly



Ratchet Strap



Installation

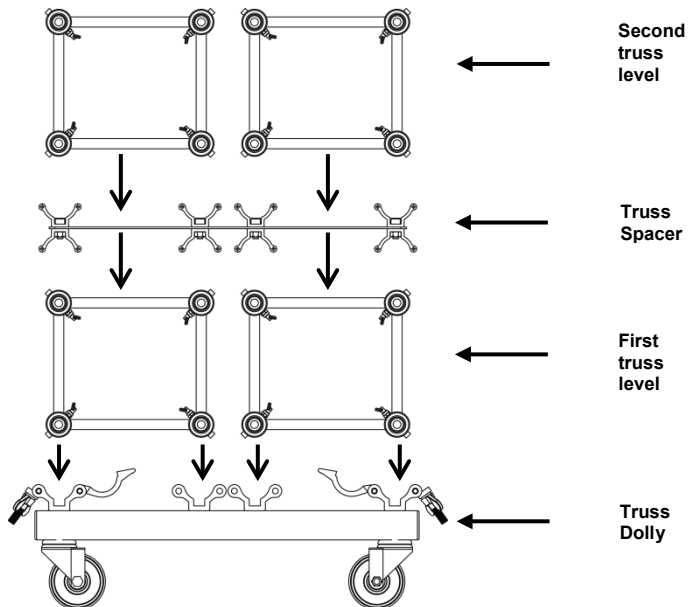
Positioning the Truss to Stack

1. Place one dolly in the horizontal position on stable ground.
2. Place your first truss piece, with dolly close to the end of the truss.
3. Close the wrap around clamp over truss chord.
4. Slide the second dolly under the opposite end of the truss piece.
5. Fit the chords into the saddles and into the clamps securely. Be sure the saddles are positioned between braces.
6. Tighten the clamps closed.
7. Repeat with the second piece of truss.

- **DO NOT stack more than 6 truss levels high.**
- **DO NOT load or place anything on top of the truss stack.**
- **Make sure truss is secured snugly in the saddles, BEFORE loading more.**
- **Pay special attention to the height of the truss stack when transporting as to not hit anything overhead.**



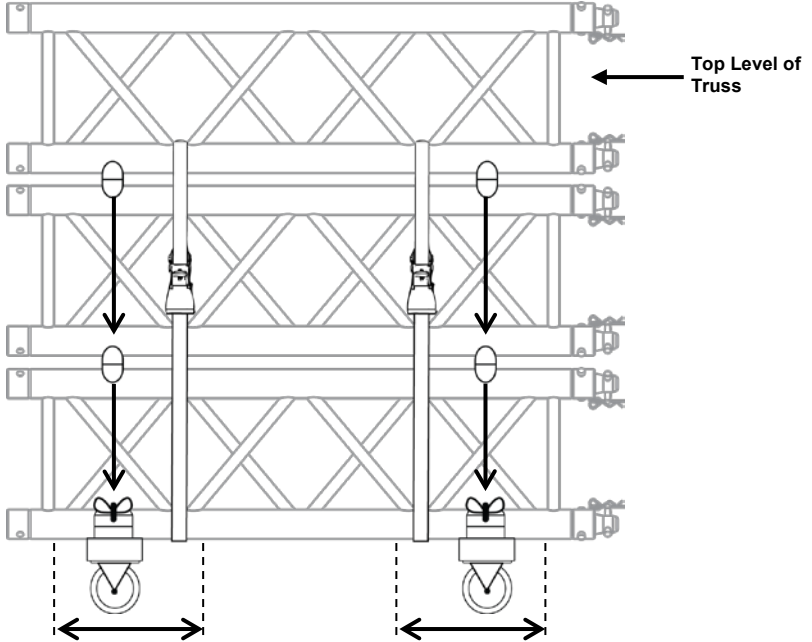
**CAN BE STACKED UP TO 6
TRUSS LEVELS HIGH**



Positioning the Dollies and Spacers

Once the dollies are fit into place, and your first truss level is snugly secured;

1. Place a pair of spacers on top of the first level of truss. These should be directly in line with the dollies.
2. Secure snugly and repeat with remaining spacers and truss.



Placing the Ratchet Straps

Working inward from the dollies, use the image above to choose the best placement for your length of truss. The straps should be no more than 25% from the end of the truss piece.

1. Holding the ratchet in hand, throw the free end of the strap up and through your top level of truss, and then thread under your truss stack. Be sure the metal ratchet is accessible, but not rubbing against any part of the truss.

- **Make sure weight and length of truss is distributed evenly on dollies.**
- **When using dollies on steep ramps, position the dollies closer to the outer recommended range. Pay special attention so the truss ends do not hit the ground or floor. Impact may cause damage.**



TRUSST® recommends a two-person team to load and move truss stacks.



Pinch Point! Keep hands and fingers clear of the saddles when placing truss.

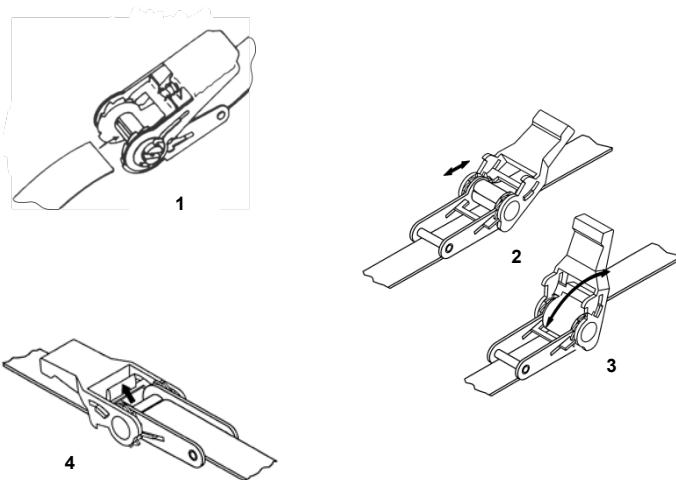
Using the Ratchet Straps

Once you have the ratchet strap in place, follow the instructions below.

1. With the ratchet closed, thread end of the strap through slot in center rotating spool. (Fig 1)
2. Pull strap through, leaving only a small amount of slack. (Fig 2)
3. Open the ratchet. (Fig 3)
4. Start ratcheting (lowering and raising), this will wind the strap and lock it in place. (Fig 3)
5. As you continue ratcheting, the strap will slowly increase tension.

To Release Ratchet Strap

1. Pull and hold release tab on ratchet. This will override ratchet function. (Fig 4)
2. Open the ratchet as far as possible, grab the strap from the non-fixed side and pull to release. (Fig 3)
3. Pull and hold release tab again to close ratchet.



- **DO NOT** over tighten the ratchet straps.
- **DO NOT** use this dolly in any way for which it was not intended.
- **MAKE SURE** the metal ratchet is not rubbing against any part of the truss.



Pinch Point! Keep hands and fingers clear of the ratchet gear while tightening the strap.



- **NOTE:** You will need both dollies and both ratchet straps to transport truss pieces safely.
- CT290-DOLLYKIT is designed to accommodate standard square truss (such as CT-290 square truss by TRUSST®) and other 290 mm truss sections.

Technical Specifications

Specification	Values		
	Length	Width	Height
Dimensions			
Dolly Dimensions	25.5 in (650 mm)	2.3 in (60 mm)	9.85 in (250 mm)
Truss Spacer Dimensions	24.8 in (630 mm)	2.0 in (50 mm)	3.4 in (85 mm)
Ratchet Strap Dimensions	19.7 ft (6.0 m)	1.0 in (25 mm)	
Fits	2 in (50 mm) chord straight truss (TRUSST® CT290 series, or any 290 mm square truss)		
Load Capacity (Evenly distributed)	12 straight truss sections, any length		
Total Kit Weight	35.7 lb (16.2 kg)		
Product Info	Name	Item Code	UPC Number
	CT290-DOLLYKIT	13110932	781462212803

Acerca de esta Guía

La Guía de referencia rápida (GRR) de TRUSST® contiene información básica sobre cómo usar su nuevo pie regulable CT290-DOLLYKIT. Vea www.trusst.com para la información más reciente sobre el sistema TRUSST®.

Exención de Responsabilidad

Lea TODAS las Notas de Seguridad de este documento antes de instalar, operar o hacer mantenimiento de este producto. TRUSST® puede cambiar esta GRR en cualquier momento.

Notas de Seguridad

- Inspeccione con cuidado todas las piezas antes de usarlo.
- La carga total debe centrarse o distribuirse uniformemente sobre las plataformas móviles.
- NO use la plataforma móvil del truss para cargas que superen los máximos proporcionados en las especificaciones técnicas de la pegatina del producto o en esta Guía de referencia rápida.
- NO use el kit si cualquier pieza fundida está rota o parece dañada.
- Nunca transporte otra cosa que no sea un truss con este kit de plataforma móvil.
- La tira del trinquete se debe inspeccionar para comprobar si hay desgaste antes de cada uso.
- NO apile más piezas de truss de las recomendadas.
- NO coloque nada encima de la pila de truss.
- Siga todas las instrucciones de este manual para cargar y transportar piezas de truss.
- Utilice SIEMPRE ambas tiras del trinquete para asegurar la carga.

Qué va incluido

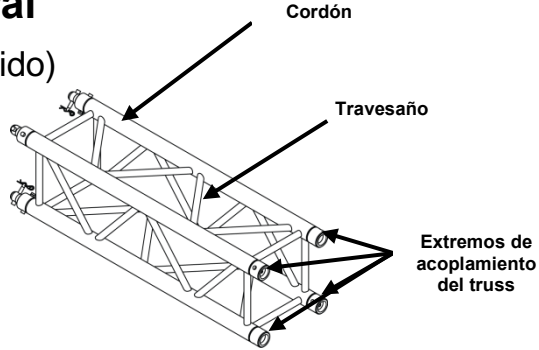
- 2 Plataformas Móviles de Truss
- 10 Espaciadores de Truss
- 2 Tiras de Trinquete
- Tarjeta de Garantía
- Guía de Referencia Rápida

Descripción del producto

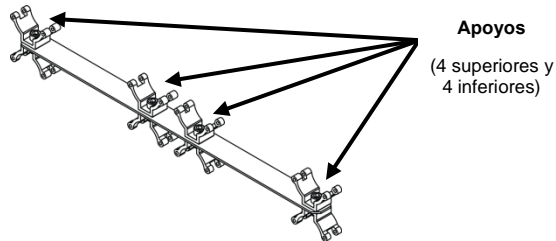
El TRUSST® CT290-DOLLYKIT es un kit todo en uno que se compone de dos plataformas móviles de truss, diez espaciadores de truss y dos tiras de trinquete. Este kit de plataforma móvil, ligero y resistente, sujeta fácilmente un truss recto para un transporte y almacenamiento sin daños. Las abrazaderas envolventes de 360° y los apoyos recubiertos de plástico no arañan ni estropean el truss. Las ruedas para carga pesada, con rodamientos de bola y recubiertas de goma, ruedan con facilidad, para un recorrido suave. Fabricado tanto para profesionales como para principiantes, el TRUSST® CT290-DOLLYKIT es su solución para un transporte cómodo y rápido de grandes cantidades de truss. Se adapta a la serie CT290 y a otros truss cuadrados de 290 mm de las principales marcas, de cualquier longitud.

Vista General

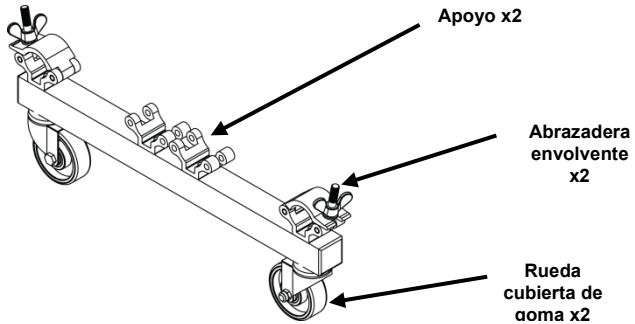
Truss (no incluido)



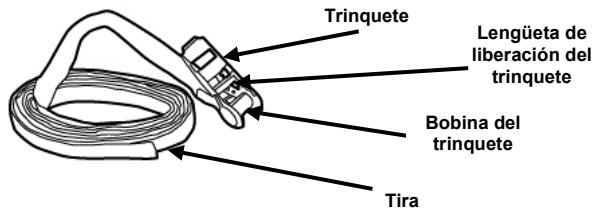
Espaciador



Plataforma móvil



Tira de trinquete



Instalación

Colocar el truss para apilar

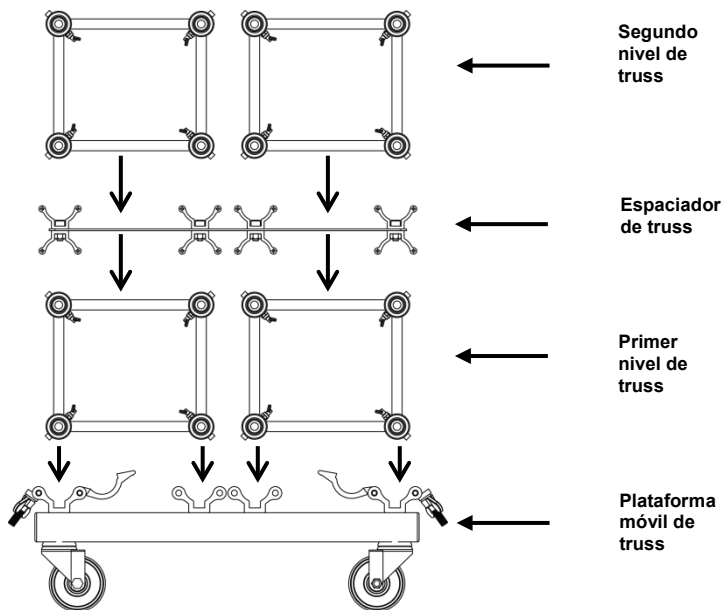
1. Coloque la plataforma móvil en posición horizontal en un suelo firme.
2. Coloque la primera pieza de truss, con la plataforma móvil cerca del extremo del truss.
3. Cierre la abrazadera envolvente sobre el cordón del truss.
4. Deslice la segunda plataforma móvil bajo el extremo contrario de la pieza de truss.
5. Encaje firmemente los cordones del truss en los apoyos y en las abrazaderas. Asegúrese de que los apoyos están situados entre travesaños.
6. Apriete las abrazaderas hasta cerrarlas.
7. Repita con la segunda pieza de truss.

- **NO apile más de 6 niveles de altura de truss.**
- **NO cargue ni coloque nada encima de la pila de truss.**
- **Asegúrese de que el truss está firmemente encajado en los apoyos ANTES de cargar más.**
- **Preste especial atención a la altura de la pila de truss cuando lo transporte, para no tropezarse con nada por arriba.**
- **Asegúrese de apilar cada nivel en pares.**



¡Punto de aplastamiento! Aleje las manos y los dedos de los apoyos cuando coloque el truss.

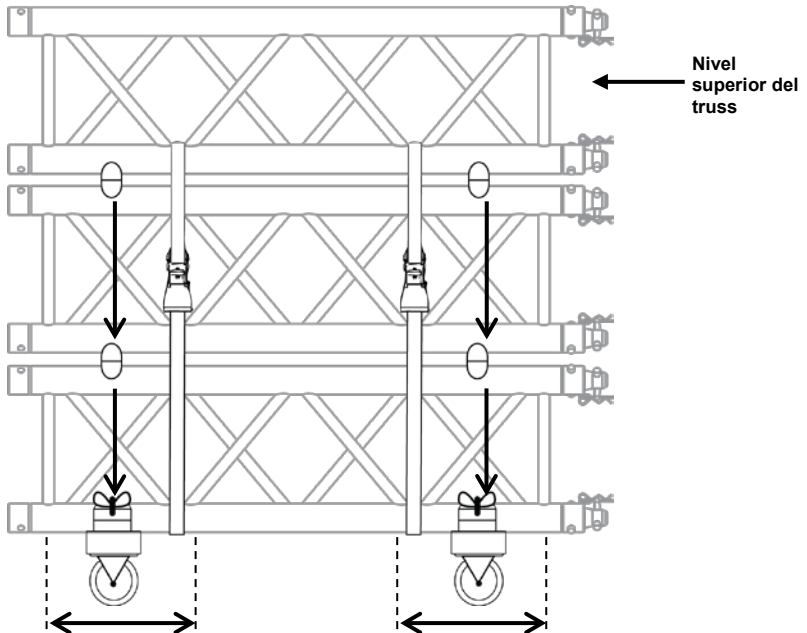
**SE PUEDEN APILAR HASTA
6 NIVELES DE TRUSS EN
ALTURA**



Colocar las plataformas móviles y espaciadores

Una vez estén las plataformas móviles acopladas en su sitio y el primer nivel de truss esté firmemente asegurado:

1. Coloque un par de espaciadores en la parte superior del primer nivel de truss. Este debe colocarse directamente en línea con las plataformas móviles.
2. Asegúrelo firmemente y repita con los espaciadores y truss restantes.



Colocar las tiras del trinquete

Trabajando desde dentro de las plataformas móviles, utilice la imagen de arriba para la mejor colocación de la longitud de su truss. Las tiras no deben estar más de un 25% desde el extremo de la pieza de truss.

1. Sujutando el trinquete con la mano, pase el extremo libre de la tira por arriba y a través del nivel superior del truss, y luego páselo por debajo de la pila de truss. Asegúrese de que el trinquete de metal es accesible, sin que roce contra ninguna parte del truss.
- Asegúrese de que el peso y la longitud del truss están distribuidos uniformemente sobre las plataformas móviles.
 - Cuando use plataformas móviles sobre rampas, coloque las plataformas móviles más cerca del margen externo recomendado. Tenga especial cuidado para que los extremos del truss no golpeen el suelo. El impacto puede causar daños.



TRUSST® recomienda un equipo de dos personas para cargar y mover pilas de truss.

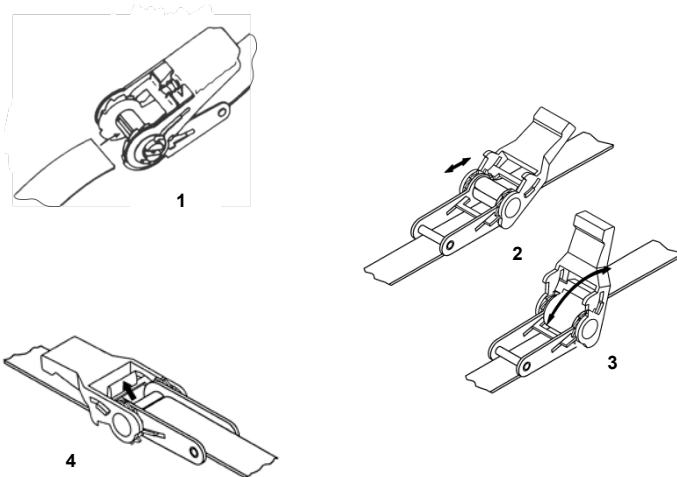
Usar las tiras del trinquete

Una vez tenga en su sitio la tira del trinquete, siga las instrucciones siguientes:

1. Con el trinquete cerrado, pase el extremo de la tira por la ranura del centro del carrete. (Fig. 1)
2. Tire de la tira, dejando solo una pequeña cantidad suelta. (Fig. 2)
3. Abra el trinquete. (Fig. 3)
4. Empiece a ajustar (bajando y levantando); esto enrollará la tira y la mantendrá fija en su sitio. (Fig. 3)
5. Mientras sigue ajustando, la tira se irá tensando lentamente.

Soltar la tira del trinquete

1. Tire y mantenga sujeta la lengüeta de liberación del trinquete. Esto anulará la función del trinquete. (Fig. 4)
2. Abra el trinquete lo máximo posible, agarre la tira por el lado que no está fijo y tire para soltarla.
3. Tire y mantenga sujeta de nuevo la lengüeta de liberación para cerrar el trinquete.



- **NO apriete demasiado las tiras del trinquete.**
- **NO use esta plataforma móvil de ninguna forma que no esté prevista.**
- **ASEGÚRESE de que el trinquete de metal no roza contra ninguna parte del truss.**



¡Punto de aplastamiento! Aleje las manos y los dedos del mecanismo del trinquete mientras aprieta la tira.



- **NOTA: necesitará las dos plataformas móviles y las dos tiras de trinquete para transportar las piezas de truss con seguridad.**
- **El CT290-DOLLYKIT está diseñado para soportar truss cuadrado estándar (como el truss cuadrado CT-290 de TRUSST®) y otras secciones de truss de 290 mm.**

Especificaciones técnicas

Especificaciones	Valores			
	Dimensiones	Longitud	Anchura	Altura
Dimensiones de la plataforma móvil	25,5 in (650 mm)	2,3 in (60 mm)	9,85 in (250 mm)	
Dimensiones del espaciador de truss	24,8 in (630 mm)	2,0 in (50 mm)	3,4 in (85 mm)	
Dimensiones de la tira de trinquete	19,7 ft (6,0 m)	1,0 in (25 mm)		
Sirve para	Truss de cordón recto de 2 in (50 mm) (TRUSST® serie CT290 o cualquier truss cuadrado de 290 mm)			
Capacidad de carga (uniformemente distribuida)	12 secciones de truss recto, de cualquier longitud			
Peso total del kit	35,7 lb (16,2 kg)			
Información del producto	Nombre	Código de artículo	Número UPC	
	CT290-DOLLYKIT	13110932	781462212803	

A Propos de ce Manuel

Ce manuel de référence (MR) reprend des informations de base sur l'utilisation de votre nouveau pied à manivelle CT290-DOLLYKIT. Veuillez consulter www.trusst.com pour les informations les plus à jour sur le système TRUSST®.

Clause de non Responsabilité

Veuillez lire l'INTÉGRALITÉ des consignes de sécurité de ce document avant l'installation, le fonctionnement ou la maintenance de cet appareil. TRUSST® se réserve le droit de modifier ce MR à tout moment.

Consignes de Sécurité

- Inspectez soigneusement toutes les pièces avant l'utilisation.
- La charge totale doit être centrée ou répartie uniformément sur le charriot.
- NE PAS utiliser le charriot de transport de structures truss pour des charges qui dépassent les maximums prévus dans les spécifications techniques sur l'autocollant du produit ou indiquées dans ce manuel de référence.
- NE PAS utiliser le kit en cas d'aspect fragilisé d'un joint soudé ou d'une pièce moulée.
- Ne jamais rien transporter d'autre qu'une structure truss avec ce kit de charriot.
- La sangle à cliquet doit être inspectée pour détecter la présence d'usure avant chaque utilisation.
- NE PAS empiler plus d'éléments de structure truss qu'il n'est recommandé.
- NE RIEN placer au dessus d'un empilement de structures truss.
- Suivez toutes les instructions de ce manuel pour charger et transporter des éléments de structure truss.
- TOUJOURS utiliser les deux sangles à cliquet pour sécuriser la charge.

Contenu

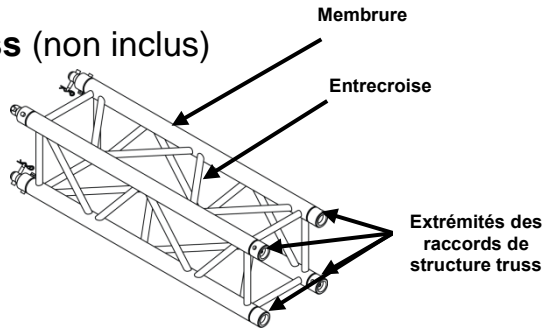
- 2 charriots pour structure truss
- 10 séparateurs de structure truss
- 2 sangles à cliquet
- Fiche de garantie
- Manuel de référence

Description de l'appareil

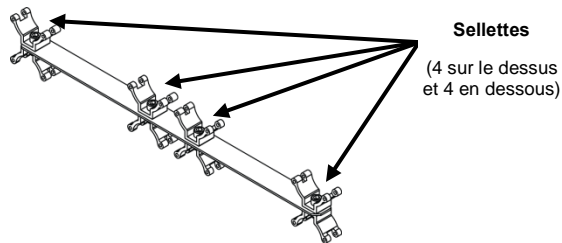
Le TRUSST® CT290-DOLLYKIT est un kit tout-en-un qui comprend deux chariots pour structures truss, dix séparateurs de structures truss et deux sangles à cliquet. Ce kit de chariot léger et résistant permet de facilement maintenir une structure truss droite pour le transport ou le stockage sans risque de dommages. Les brides de fixation de type collier et les sellettes recouvertes de plastique protègent les structures truss contre les rayures ou les dommages. Doté de larges roues résistantes recouvertes de caoutchouc et équipées de roulement à billes, le chariot permet un déplacement en toute douceur. Conçu tant pour les professionnels que pour les débutants, le chariot TRUSST® CT290-DOLLYKIT est la solution idéale pour le transport rapide et en toute facilité de grandes quantités de structures truss. Compatible avec la gamme CT290 et la plupart des structures truss carrés de taille 290 mm et de n'importe quelle longueur.

Vue d'ensemble

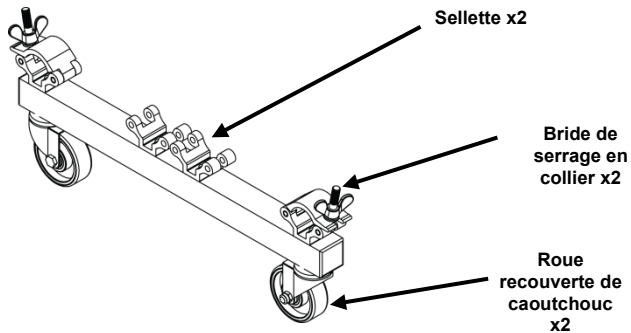
Structure Truss (non inclus)



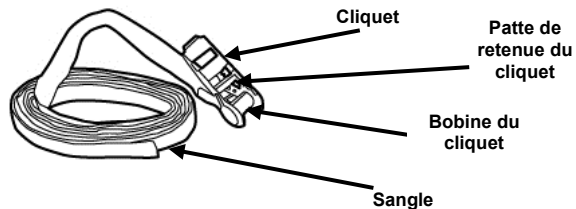
Séparateur



Charriot



Sangle à cliquet



Installation

Positionnement d'une structure truss pour empilement

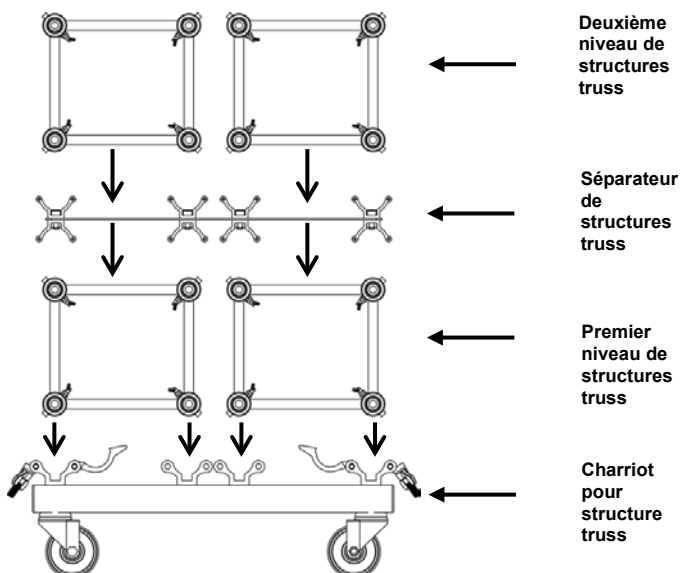
1. Placez un chariot en position horizontale sur un sol stable.
2. Placez votre première structure truss avec le chariot à proximité de l'extrémité de la structure truss.
3. Passez la bride enveloppante par dessus les membrures de la structure truss.
4. Faites glisser un deuxième charriot en dessous de l'extrémité opposée de la structure truss.
5. Installez les membrures dans les sellettes et sécurisez les avec les brides de serrage. Assurez-vous que les sellettes soient placées entre les membrures.
6. Serrez puis fermez les brides.
7. Répétez l'opération avec la structure truss suivante.

- **NE PAS** empiler plus de 6 structures truss en hauteur.
- **NE RIEN** placer au dessus d'un empilement de structures truss.
- **Assurez-vous que la structure truss est solidement installée dans les sellettes AVANT de continuer le chargement.**
- **Faites très attention à la hauteur de l'empilement de structures truss lors du transport afin de ne pas percuter un obstacle en hauteur.**
- **Assurez-vous d'empiler chaque niveau paire par paire.**



Point de pincement ! Gardez les mains et les doigts hors de portée des sellettes lors du placement des structures truss.

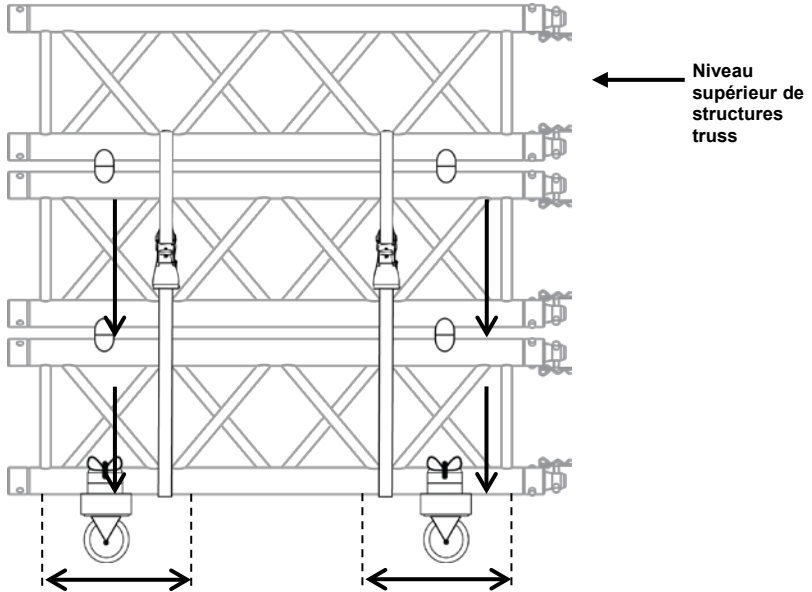
**PEUT SUPPORTER UN
EMPILEMENT SUR 6
NIVEAUX DE STRUCTURES
TRUSS**



Placement des charriots et des séparateurs

Lorsque les charriots sont bien en place et que votre premier niveau de structures truss est solidement attaché:

1. Placez une paire de séparateurs sur le premier niveau de structure truss. Ils doivent être placés directement en alignement avec les charriots.
2. Attachez solidement et continuez avec les structures truss et séparateurs restants.



Placement des sangles à cliquet

En partant de l'intérieur des charriots, utilisez l'image ci-dessus pour sélectionner le meilleur placement pour votre longueur de structure truss. Les sangles ne doivent pas dépasser de plus de 25% de l'extrémité de la structure truss.

1. En tenant le cliquet dans votre main, lancez l'extrémité libre de la sangle par dessus le niveau supérieur de structures truss puis faites la passer par dessous l'empilement de structures truss. Assurez-vous que le cliquet en métal soit accessible et qu'il ne frotte contre aucune partie de la structure truss.

- Assurez-vous que le poids et la longueur des structures truss sont uniformément répartis sur les charriots.



- Lors de l'utilisation des charriots sur des rampes raides, placez les charriots plus près de la limite de la zone recommandée. Faites tout particulièrement attention à ce que les extrémités de la structure truss ne touchent ni le sol ni le plancher. Un impact pourrait causer des dommages.



TRUSST® recommande une équipe de deux personnes lors du chargement et du déplacement d'empilements de structures truss.

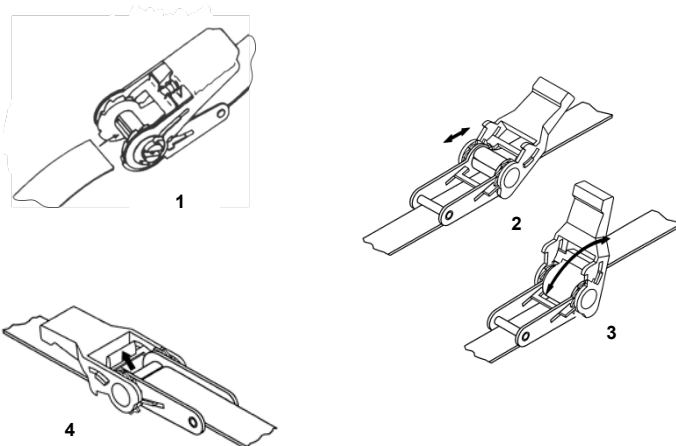
Utilisation des sangles à cliquet

Une fois que la sangle à cliquet en place, suivez les instructions ci-dessous:

1. Le cliquet fermé, enfiler l'extrémité de la sangle à travers l'orifice situé au centre de la bobine rotative. (Fig 1)
2. Tirez la sangle à travers en ne laissant que très légèrement du mou.
3. Ouvrez le cliquet. (Fig 2)
4. Procédez à l'encliquetage (abaissier et relever). Cela permettra d'enrouler la sangle et de la maintenir en place. (Fig 3)
5. Au fur et à mesure que vous effectuerez l'encliquetage, la sangle sera de plus en plus tendue.

Desserrage de la sangle à cliquet

1. Tirez et maintenez la patte de retenue du cliquet. Cela permettra de déverrouiller la fonction de cliquet. (Fig 4)
2. Ouvrez le cliquet autant que possible, saisissez la sangle du côté non tendu et tirez pour desserrer.
3. Tirez et maintenez la patte de retenue à nouveau pour fermer le cliquet.



- NE PAS trop serrer les sangles à cliquet.
- NE PAS utiliser ce charriot pour un usage non prévu.
- ASSUREZ-VOUS que le cliquet en métal ne frotte contre aucune partie de la structure truss.



Point de pincement ! Gardez les mains et les doigts hors de portée du mécanisme du cliquet lors du serrage de la sangle.



- **REMARQUE :** Vous aurez besoin de deux charriots et de deux sangles à cliquet pour le transport de structures truss en toute sécurité.
- Le CT290-DOLLYKIT est spécialement conçu pour recevoir quatre structures truss standards (telles que la structure carrée CT-290 fabriquée par TRUSST®) et tout autre type de structure truss de 290 mm.

Spécificités Techniques

Spécifications	Valeurs		
	Longueur	Largeur	Hauteur
Dimensions du charriot	650 mm (25,5 po)	60 mm (2,3 po)	250 mm (9,85 po)
Dimensions du séparateur de structure truss	630 mm (24,8 po)	50 mm (2,0 po)	85 mm (3,4 po)
Dimensions de la sangle à cliquet	6,0 m (19,7 po)	25 mm (1,0 po)	
Convient pour	Structure truss de 50 mm (2 po) avec entrecroise droite (gamme CT290 de TRUSST® ou n'importe quelle structure truss carrée de 290 mm)		
Capacité de charge (uniformément répartie)	12 sections de structure truss, de n'importe quelle longueur		
Poids total du kit	16,2 kg (35,7 lb)		
Informations sur le produit	Nom	Code de l'article	Code UPC
	CT290-DOLLYKIT	13110932	781462212803

Über diese Schnellanleitung

In der Schnellanleitung des TRUSST® finden Sie die wesentlichen Produktinformationen zur Verwendung des neuen CT290-DOLLYKIT Crank Stand. Die aktuellsten Informationen zum TRUSST® finden Sie unter www.trusst.com.

Haftungsausschluss

Lesen Sie vor der Montage, dem Betrieb oder der Wartung dieses Geräts ALLE in dieser Anleitung enthaltenen Sicherheitshinweise durch. TRUSST® behält sich das Recht vor, diese Schnellanleitung jederzeit zu ändern.

Sicherheitshinweise

- Prüfen Sie vor jeder Verwendung sorgfältig alle Teile.
- Der Schwerpunkt der Last muss mittig liegen oder die Last muss gleichmäßig auf den Rollwagen verteilt sein.
- Verwenden Sie den Traversen-Rollwagen NICHT für Lasten, die die in den Technischen Daten des Produkthinweisschildes oder in dieser Schnellanleitung aufgeführten maximal zulässigen Belastungen überschreiten.
- Verwenden Sie das Set NICHT, wenn Sie gebrochene oder sonstige beschädigte Schweißverbindungen erkennen.
- Niemals andere Gegenstände als Traversen auf diesem Rollwagen-Set transportieren.
- Der Zurrurt muss vor jeder Verwendung auf Scheuerstellen untersucht werden.
- NICHT mehr als die empfohlene Anzahl an Traversen stapeln.
- KEINE Gegenstände oben auf den Traversenstapel abstellen.
- Befolgen Sie alle in diesem Handbuch enthaltenen Anweisungen zum Laden und Transportieren von Traversenelementen.
- Zum Sichern der Last IMMER beide Zurrurte verwenden.

Packungsinhalt

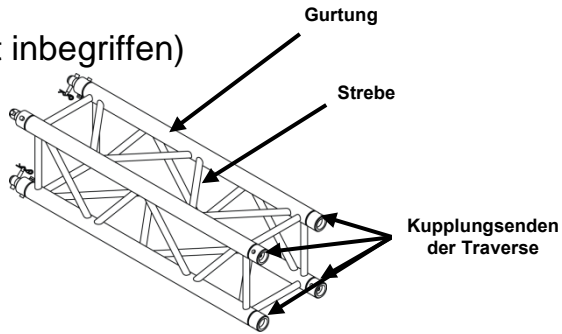
- 2 Traversen-Rollwagen
- 10 Traversen-Abstandshalter
- 2 Zurrurte
- Garantiekarte
- Schnellanleitung

Produktbeschreibung

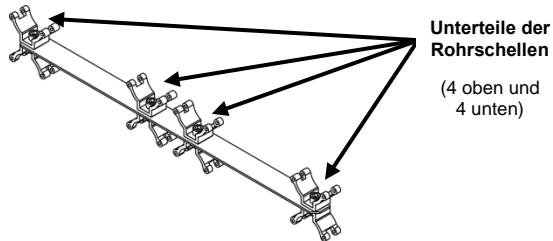
Der TRUSST® CT290-DOLLYKIT ist ein All-in-one-Set mit 2 Traversen-Rollwagen, 10 Traversen-Abstandshaltern und 2 Zurrurten. Dieses leichte und langlebige Set eignet sich für eine bequeme Fixierung gerader Traversen für einen unversehrten Transport oder zur Lagerung. Die um 360° die Gurtungen umfassenden Rohrschellen und die mit Kunststoff beschichteten Unterteile der Rohrschellen verhindern ein Verkratzen oder eine Beschädigung der Traversen. Die großen, schweren, gummibeschichteten Kugellager-Räder sorgen für ein leichtes Rollen der Stapel. Der für professionelle Bühnenbauer und Anfänger gleichermaßen entwickelte TRUSST® CT290-DOLLYKIT ist die erste Wahl für einen problemlosen und schnellen Transport großer Mengen an Traversen. Er ist mit der Baureihe CT290 und anderen großen Marken mit 290 mm großen 4-Punkt-Traversen jeder beliebigen Länge kompatibel.

Überblick

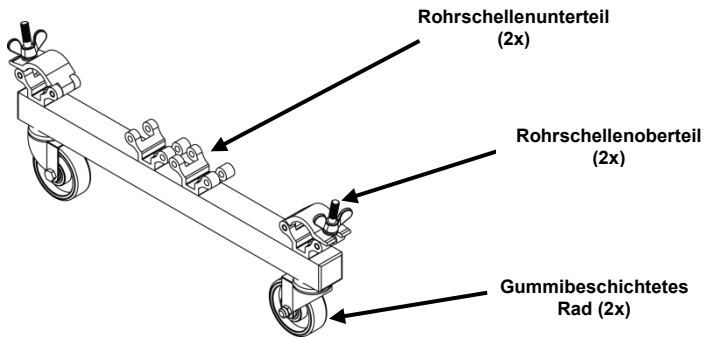
Traverse (nicht inbegriffen)



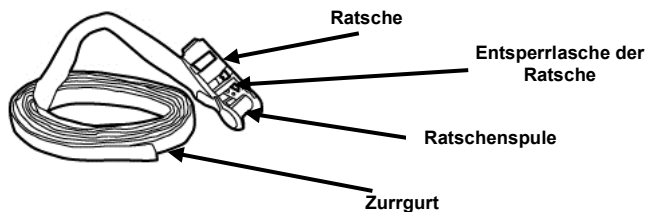
Abstandshalter



Rollwagen



Zurringurt mit Ratsche



Installation

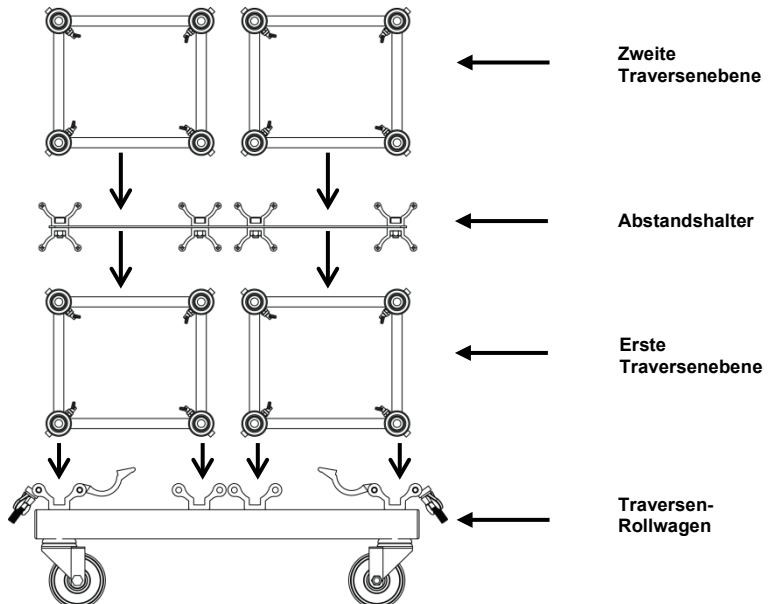
Positionierung der Traversen auf dem Stapel

1. Platzieren Sie einen Rollwagen in horizontaler Position auf einem stabilen Untergrund.
2. Legen Sie die erste Traverse so darauf ab, dass der Rollwagen nahe unter einem Ende der Traverse liegt.
3. Schließen Sie die Rohrschelle um die Gurtung der Traverse.
4. Schieben Sie den zweiten Rollwagen unter das gegenüberliegende Ende des Traversenelements.
5. Legen Sie die Gurtungen in die Rohrschellen und schließen Sie diese. Vergewissern Sie sich, dass die Unterteile zwischen den Querstreben positioniert sind.
6. Ziehen Sie die Schellen an.
7. Wiederholen Sie die Schritte beim zweiten Traversenelement.

- **NICHT** mehr als 6 Traversen aufeinander stapeln.
- **KEINE** Gegenstände oben auf den Traversenstapel abstellen.
- Sicherstellen, dass die Traverse passgenau in den Rohrschellen liegt, **BEVOR** weitere darauf gestapelt werden.
- **Besondere Beachtung ist der Höhe des Traversenstapels beim Transportieren zu schenken, damit dieser nirgendwo dagegenstößt.**
- Sicherstellen, dass auf jeder Ebene des Stapels je zwei Traversen liegen.



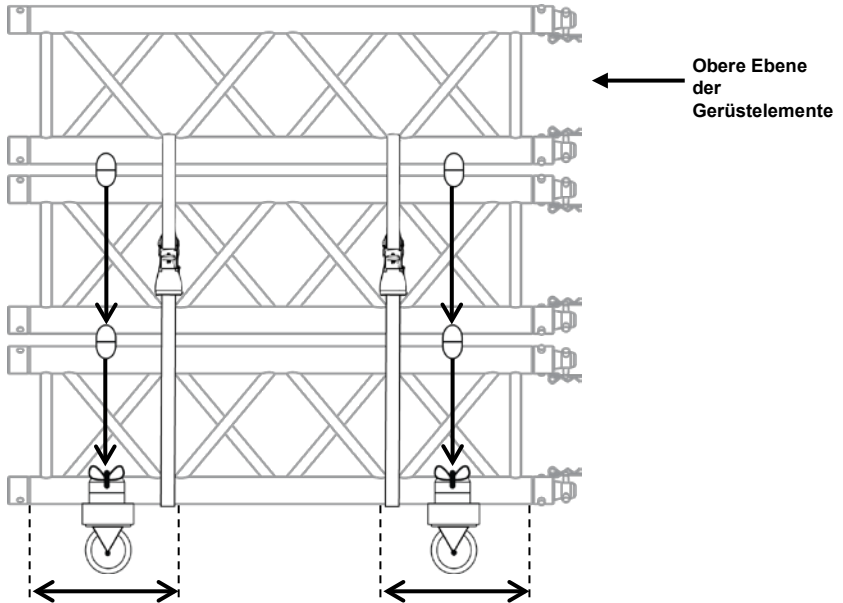
ES KÖNNEN BIS ZU 6
TRAVERSEN
AUF EINANDER GESTAPELT
WERDEN



Positionierung der Rollwagen und Abstandshalter

Sobald sich die Rollwagen in ihrer Position befinden und die erste Traversenebene gesichert ist, gehen Sie wie folgt vor:

1. Legen Sie ein Paar Abstandshalter auf die erste Traversenebene. Diese so auflegen, dass sie über den Rollwagen positioniert sind.
2. Sichern Sie diese und wiederholen für die restlichen Abstandshalter und Traversenelemente diese Schritte.



Positionierung der Zurrgurte

Suchen Sie auf der Innenseite, zwischen den Rollwagen, wie im oberen Bild dargestellt, die beste Position entsprechend der Länge der Traversenelemente. Die Zurrgurte sollten nicht mehr als 25 % vom Ende des Traversenelements entfernt sein.

1. Werfen Sie mit der Ratsche in der Hand das lose Ende des Bandes nach oben und durch die obere Ebene der Traversen und ziehen Sie es dann unter dem Traversenstapel durch. Stellen Sie sicher, dass Sie auf die Metallratsche zugreifen können, diese jedoch nicht gegen ein Traversenelement scheuert.

- **Der Schwerpunkt der Last muss mittig liegen oder die Last muss gleichmäßig auf den Rollwagen verteilt sein.**
- **Bei der Verwendung von Rollwagen an steilen Rampen diese näher an den äußeren Rand des empfohlenen Bereichs positionieren. Besondere Beachtung ist den Enden des Traversenstapels zu schenken, damit diese nicht auf dem Boden schleifen oder aufschlagen. Stöße verursachen Beschädigungen.**





TRUSST® empfiehlt, das Beladen und Bewegen des Traversenstapels immer zu zweit durchzuführen.



Quetschkante! Hände und Finger von den Rohrschellen fernhalten, wenn die Traversen hineingelegt werden.

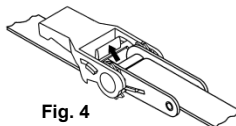
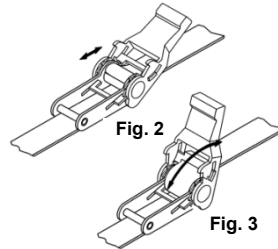
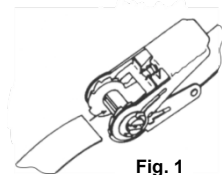
Verwendung der Zurrgurte

Wenn der Zurrgurt positioniert ist, die untenstehenden Anweisungen befolgen.

1. Bei geschlossener Ratsche das Ende des Zurrgurts durch den Spalt in der mittleren Drehspule fädeln. (Abb. 1)
2. Den Zurrgurt ganz durchziehen, damit dieser nur noch wenig schlaff ist.
3. Die Ratsche öffnen. (Abb. 2)
4. Die Ratsche langsam anziehen (Auf- und Abwärtsbewegung). Dadurch wird der Zurrgurt in seiner Position gesichert. (Abb. 3)
5. Durch weiteres Anziehen der Ratsche wird der Zurrgurt langsam gespannt.

Lösen der Zurrgurte

1. Ziehen Sie an der Entsperrlasche der Ratsche und halten Sie diese in dieser Position. Dadurch wird die Sperrfunktion der Ratsche gelöst. (Abb. 4)
2. Öffnen Sie die Ratsche so weit wie möglich, greifen Sie den Zurrgurt an der nicht fixierten Seite und ziehen Sie daran, um ihn zu lösen.
3. Ziehen Sie erneut an der Entsperrlasche der Ratsche und halten Sie diese in dieser Position, um die Ratsche zu schließen.



- **Ratschen der Zurrgurte NICHT zu fest anziehen.**
- **Diesen Rollwagen IMMER bestimmungsgemäß verwenden.**
- **SICHERSTELLEN, dass die Metallratsche nicht gegen ein Traversenelement scheuert.**



Quetschkante! Während des Festzurrens des Zurrgurts Hände und Finger von der Ratsche fernhalten.



- **HINWEIS: Sie benötigen zum sicheren Transportieren der Traversenelemente beide Rollwagen und beide Zurrgurte.**
- **Das CT290-DOLLYKIT dient zur Aufnahme von standardmäßigen 4-Punkt-Traversen (wie die 4-Punkt-Traverse CT-290 von TRUSST®) und anderen 290 mm großen Traversenelementen.**

Technische Daten

Technische Daten	Werte		
	Abmessungen	Länge	Breite
Abmessungen des Rollwagens	25,5 in. (650 mm)	2,3 in. (60 mm)	9,85 in. (250 mm)
Abmessungen des Abstandshalters	24,8 in. (630 mm)	2,0 in. (50 mm)	3,4 in. (85 mm)
Abmessungen des Zurrgurts mit Ratsche	19,7 ft. (6,0 m)	1,0 in. (25 mm)	
Passt zu	2 in. (50 mm) Gurtung gerader Traversen (TRUSST® CT290-Serie oder 290 mm große 4-Punkt-Traversen)		
Tragekraft (bei einer gleichmäßigen Verteilung)	12 gerade Traversenelemente, jede Länge		
Gewicht des gesamten Sets	35,7 lb (16,2 kg)		
Produktinfo	Bezeichnung	Artikelcode	UPC-Nummer
	CT290-DOLLYKIT	13110932	781462212803

Sobre este Guia

O Guia de Referência Rápida (GRR) do TRUSST® contém informações básicas sobre como utilizar o seu novo apoio ajustável CT290-DOLLYKIT. Consulte www.trusst.com para obter as informações mais recentes sobre o sistema TRUSST®.

Exclusão de Responsabilidade

Leia TODAS as instruções de segurança neste documento antes de instalar, utilizar ou manter este produto. O TRUSST® pode alterar este GRR a qualquer momento.

Instruções de Segurança

- Inspeccione cuidadosamente todas as peças antes de utilizá-las.
- A carga total deve ser centrada ou distribuída uniformemente nos carrinhos.
- NÃO utilize o carrinho de armação com cargas que excedem o máximo fornecido nas Especificações Técnicas no autocolante do produto ou neste Guia de Referência Rápida.
- NÃO utilize o kit se quaisquer fundições apresentarem fissuras ou danos.
- Nunca transporte outros objectos sem ser armação neste kit de carrinhos.
- A cinta do roquete deve ser inspeccionada quanto a desgaste antes de cada utilização.
- NÃO empilhe mais peças de armação que o recomendado.
- NÃO coloque qualquer objecto no topo da pilha de armação.
- Siga todas as instruções deste manual para carregar e transportar peças de armação.
- Utilize SEMPRE cintas de roquete para segurar a carga.

Conteúdo

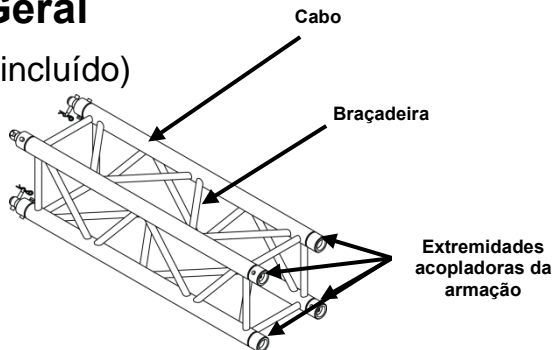
- 2 Carrinhos de Armação
- 10 Espaçadores de Armação
- 2 Cintas de Roquete
- Cartão de Garantia
- Guia de Referência Rápida

Descrição do Produto

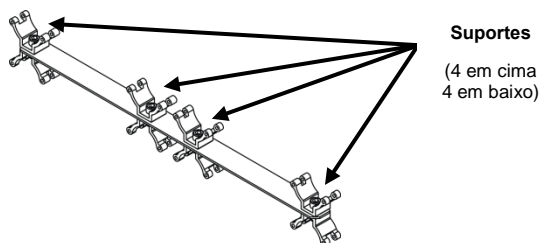
O TRUSST® CT290-DOLLYKIT é um kit "tudo em um" que inclui dois carrinhos de armação, dez espaçadores de armação e duas cintas de roquete. Este kit de carrinhos leve e resistente fixa armação na vertical para um transporte ou armazenamento sem danos. As braçadeiras envolventes de 360° e os suportes revestidos de plásticos não riscam nem danificam a armação. As rodas de esferas de grandes dimensões, resistentes e revestidas a borracha deslocam-se facilmente, proporcionando um transporte tranquilo. Fabricado para profissionais e amadores, o TRUSST® CT290-DOLLYKIT é a sua solução para transportar grandes quantidades de armação de forma fácil e rápida. Enquadra-se na série CT290 e outras marcas importantes de armação quadrada de 290 mm, de qualquer comprimento.

Descrição Geral

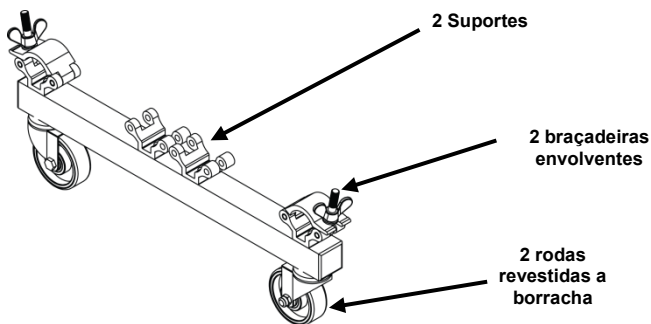
Armação (não incluído)



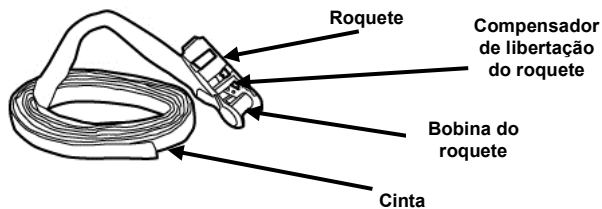
Espaçador



Carrinho



Cinta de roquete



Instalação

Posicionamento da armação na pilha

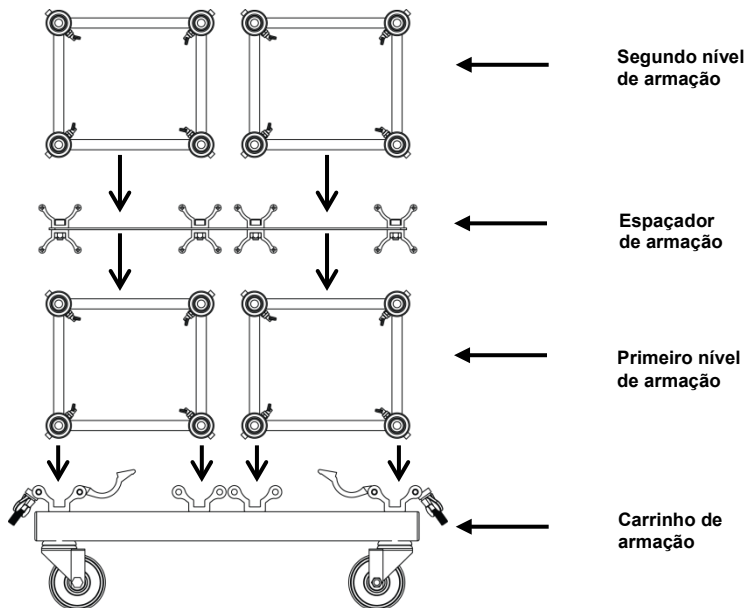
1. Coloque um carrinho na posição horizontal num piso estável.
2. Coloque a primeira peça de armação com o carrinho perto da extremidade da armação.
3. Feche a braçadeira envolvente em torno do cabo de armação.
4. Deslize o segundo carrinho para a extremidade oposta da peça de armação.
5. Encaixe os cabos nos suportes e nas braçadeiras de forma segura. Certifique-se de que os suportes estão posicionados entre as braçadeiras.
6. Aperte as braçadeiras até fechar.
7. Repita com a segunda peça de armação.

- **NÃO empilhe a uma altura superior a 6 níveis de armação.**
- **NÃO carregue ou coloque qualquer objecto no topo da pilha de armação.**
- **Certifique-se de que a armação está firmemente segura nos suportes ANTES de carregar mais peças.**
- **Tenha especial cuidado com a altura da pilha de armação ao transportar de modo a não colidir com objectos suspensos.**
- **Empilhe cada nível a pares.**



Ponto de aperto! Mantenha as mãos e os dedos longe dos suportes ao colocar a armação.

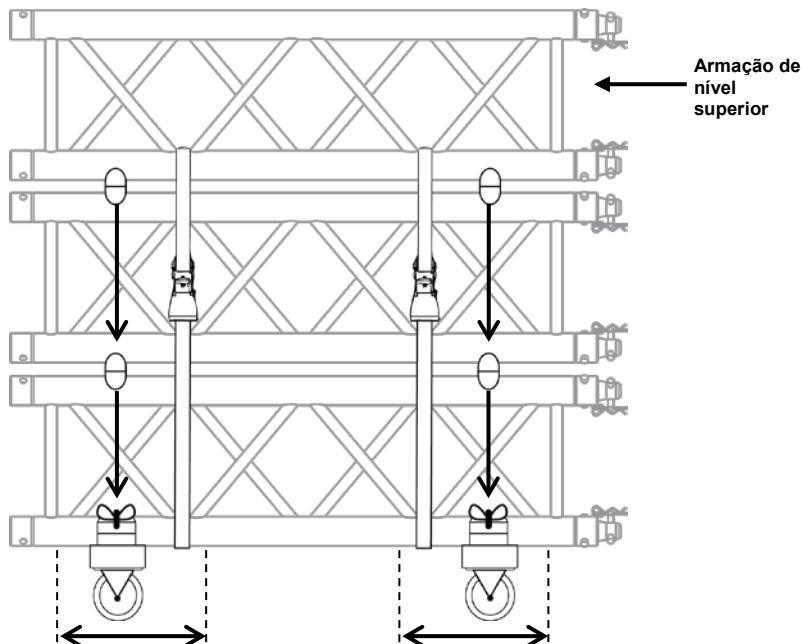
**PODE SER EMPILHADA
UMA ALTURA DE ATÉ 6
NÍVEIS DE ARMAÇÃO**



Posicionamento dos carrinhos e dos espaçadores

Assim que os carrinhos estiverem no lugar e o seu primeiro nível de armação estiver firmemente seguro:

1. Coloque um par de espaçadores no topo do primeiro nível de armação. Estes devem ser colocados directamente em linha com os carrinhos.
2. Fixe firmemente e repita com os restantes espaçadores e armação.



Colocação das cintas de roquete

Trabalhando para dentro a partir dos carrinhos, utilize a imagem acima para escolher a melhor colocação para o seu comprimento de armação. As cintas não devem ocupar mais de 25% desde a extremidade da peça de armação.

1. Com o roquete na mão, envie a extremidade livre da cinta para cima da armação de nível superior e, em seguida, aparafuse sob a pilha da sua armação. Certifique-se de que o roquete metálico está acessível, mas não entra em contacto com qualquer parte da armação.

- **Certifique-se de que o peso e o comprimento da armação são distribuídos uniformemente nos carrinhos.**



- **Ao utilizar carrinhos em rampas íngremes, posicione os carrinhos mais próximo do intervalo exterior recomendado. Tenha especial cuidado para que as extremidades da armação não batam no chão. O impacto pode causar danos.**



A TRUSST® recomenda uma equipa de duas pessoas para carregar e mover as pilhas de armação.

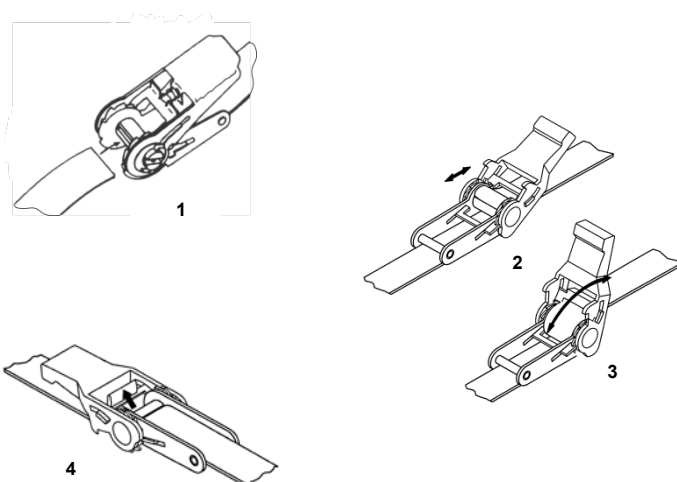
Utilização das cintas de roquete

Assim que tiver a cinta de roquete em posição, siga as instruções abaixo:

1. Com o roquete fechado, aparafuse a extremidade da cinta por uma ranhura na bobina rotativa central. (Fig. 1)
2. Puxe a cinta pela ranhura, deixando apenas uma pequena folga.
3. Abra o roquete. (Fig. 2)
4. Comece a enroscar (baixando e elevando); isto irá fazer a cinta rodar e irá bloqueá-la no sítio. (Fig. 3)
5. À medida que continua a enroscar, a cinta irá aumentar lentamente a tensão.

Libertação da cinta de roquete

1. Puxe e segure o compensador de libertação no roquete. Isto irá substituir a função do roquete. (Fig. 4)
2. Abra o roquete o mais possível, segure a cinta do lado não fixo e puxe para libertar.
3. Puxe e segure o compensador de libertação novamente para fechar o roquete.



- NÃO aperte as cintas de roquete em demasia.
- NÃO utilize este carrinho de alguma forma indevida.
- CERTIFIQUE-SE de que o roquete não entra em contacto com qualquer parte da armação.



Ponto de aperto! Mantenha as mãos e os dedos longe do equipamento de roquete ao apertar a cinta.



- NOTA: Irá necessitar de ambos os carrinhos e ambas as cintas de roquete para transportar as peças de armação de forma segura.
- O CT290-DOLLYKIT foi concebido para acomodar armação quadrada padrão (tal como armação quadrada CT-290 da TRUSST®) e outras secções de armação de 290 mm.

Especificações técnicas

Especificação	Valores		
	Comprimento	Largura	Altura
Dimensões			
Dimensões dos carrinhos	25,5 pol. (650 mm)	2,3 pol. (60 mm)	9,85 pol. (250 mm)
Dimensões do espaçador de armação	24,8 pol. (630 mm)	2,0 pol. (50 mm)	3,4 pol. (85 mm)
Dimensões da cinta de roquete	19,7 pés (6,0 m)	1,0 pol. (25 mm)	
Encaixe	Armação vertical de cabos de 2 pol. (50 mm) (série TRUSST® CT290 ou qualquer armação quadrada de 290 mm)		
Capacidade de carga (distribuída uniformemente)	12 secções verticais de armação, qualquer comprimento		
Peso total do kit	16,2 kg (35,7 lb)		
Informações do produto	Nome	Código do item	Número UPC
	CT290-DOLLYKIT	13110932	781462212803

Informazioni sulla Guida

La Guida Rapida TRUSST® contiene informazioni di base su come utilizzare il nuovo Stand a manovella CT-CS30. Per informazioni aggiornate sul sistema TRUSST®, visitare il sito Web www.trusst.com.

Esclusione di Responsabilità

Prima di installare, mettere in funzione o effettuare manutenzioni, leggere con attenzione TUTTE le Note di Sicurezza contenute nel presente documento. TRUSST® si riserva il diritto di modificare la presente Guida Rapida in qualsiasi momento.

Note di Sicurezza

- Prima dell'utilizzo ispezionare tutti i componenti.
- Il carico totale deve essere centrato o uniformemente distribuito sul carrello.
- **NON UTILIZZARE** il carrellino del traliccio per carichi superiori al massimo carico ammesso previsto dalle Specifiche Tecniche e riportato sulle etichette di prodotto o in questa Guida Rapida.
- **NON UTILIZZARE** il kit in caso i componenti siano incrinati o appaiano danneggiati.
- Su questo carrellino trasportare soltanto il traliccio.
- Prima di ogni utilizzo verificare che il sistema di ancoraggio con cinghia non presenti tracce di usura da sfregamento.
- **NON IMPILARE** più sezioni di traliccio di quante raccomandate.
- **NON POSIZIONARE** alcunché sulla catasta di tralicci.
- Per caricare e trasportare le sezioni di traliccio seguire le istruzioni riportate in questo manuale.
- **UTILIZZARE SEMPRE** entrambe le cinghie di ancoraggio per assicurare il carico.

Che cosa è incluso

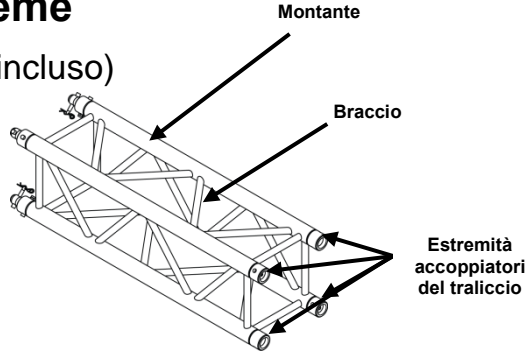
- 2 carrellini per traliccio
- 10 distanziali per traliccio
- 2 cinghie di ancoraggio
- Scheda di garanzia
- Guida Rapida

Descrizione del prodotto

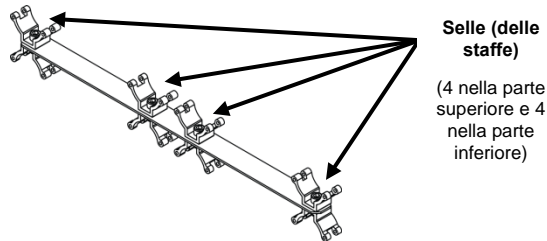
TRUSST® CT290-DOLLYKIT è un kit completo che include due carrellini, 10 distanziali e due cinghie di ancoraggio. Questo carrellino in kit, leggero e resistente, è in grado di sostenere e trasportare o immagazzinare in tutta sicurezza un traliccio diritto. I morsetti di bloccaggio a 360° rivestiti in plastica non graffiano né danneggiano il traliccio. Le grandi e resistenti ruote su cuscinetti a sfera, rivestite in gomma, consentono un trasporto morbido e agevole. Adatto sia per professionisti che per neofiti, TRUSST® CT290-DOLLYKIT è la soluzione ideale per trasportare in modo semplice e veloce grandi quantità di tralicci. Adatto alla serie CT290 e ai prodotti di altre maggiori case costruttrici di tralicci a sezione quadra da mm. 290, di qualsiasi lunghezza.

Vista d'insieme

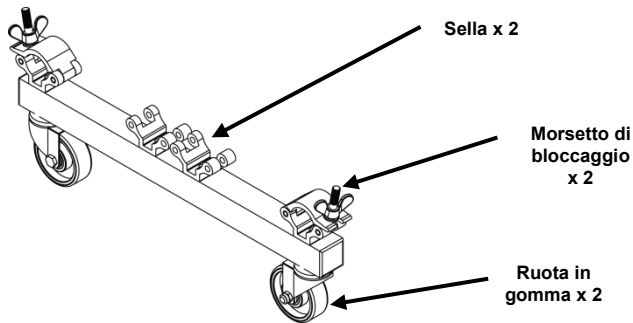
Traliccio (non incluso)



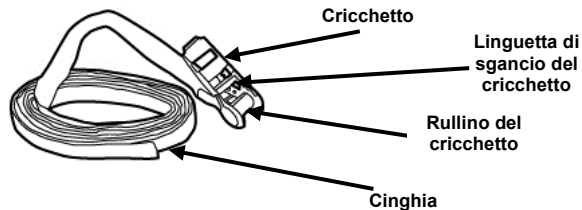
Distanziale



Carrellino



Sistema di ancoraggio con cinghia



Installazione

Impilare le sezioni di traliccio

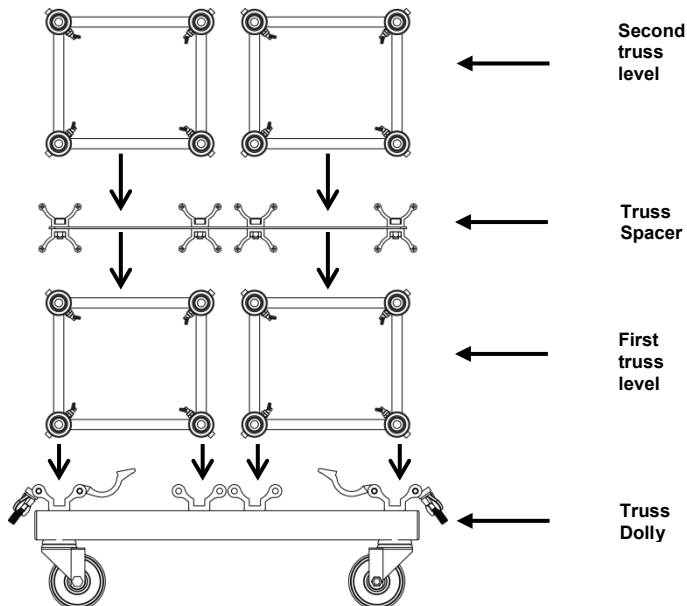
1. Collocare un carrellino in posizione orizzontale, su una superficie stabile.
2. Posizionare la prima sezione di traliccio, con il carrellino collocato vicino all'estremità.
3. Chiudere il morsetto attorno al montante del traliccio.
4. Far scorrere il secondo carrellino sotto l'estremità opposta della sezione di traliccio.
5. Collocare i montanti nei morsetti e chiudere saldamente. Assicurarsi che i morsetti siano posizionati tra i bracci.
6. Serrare i morsetti.
7. Ripetere quanto sopra per la seconda sezione di traliccio.

- **NON IMPILARE** più di 6 sezioni di traliccio in altezza.
- **NON CARICARE** o **POSIZIONARE** alcunché sulla catasta di tralicci.
- Assicurarsi che il traliccio sia collocato con precisione nei morsetti, **PRIMA** di proseguire con il carico.
- Prestare particolare attenzione all'altezza dei tralicci impilati durante il trasporto in modo da non urtare alcunché.
- Assicurarsi di sovrapporre in modo livellato le varie sezioni di traliccio.



Rischio di pizzicatura! Quando si posizionano i tralicci sui morsetti fare attenzione a mani e dita.

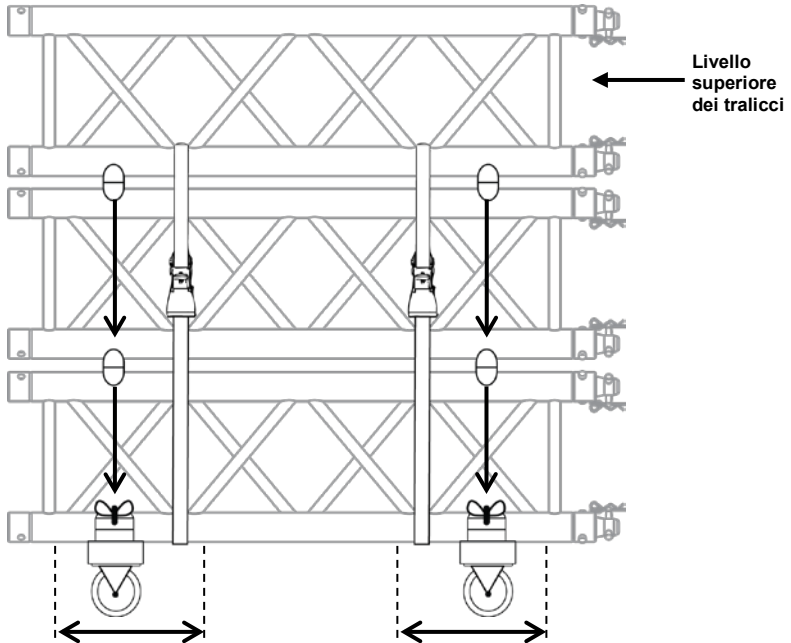
**È POSSIBILE IMPILARE
FINO A 6 SEZIONI DI
TRALICCIO**



Posizionare carrellini e distanziali

Dopo aver sistemato i carrellini ed aver fissato con precisione il primo strato di tralicci:

1. Collocare un paio di distanziali sulla parte alta di questi, allineati con i carrellini.
2. Fissarli con precisione e ripetere l'operazione con i distanziali e le sezioni di traliccio rimanenti.



Montare le cinghie di ancoraggio

Lavorando dall'interno dei carrellini, fare riferimento all'immagine sopra per scegliere la posizione migliore per collocare la sezione di traliccio. Le cinghie devono essere posizionate a non più del 25% di distanza dall'estremità della sezione di traliccio.

1. Tenendo in mano il cricchetto, far passare l'estremità libera della cinghia al di sopra della catasta di sezioni di traliccio e poi sotto questa. Assicurarsi che il cricchetto metallico sia accessibile evitando di farlo sfregare contro parti di traliccio.
- Assicurarsi di distribuire uniformemente sui carrellini pesi e lunghezze delle sezioni di traliccio.
 - Quando si utilizzano i carrellini su rampe ripide, osservare attentamente le indicazioni sulle condizioni estreme. Prestare particolare attenzione a che le estremità delle sezioni di traliccio non urtino a terra. L'impatto potrebbe danneggiarle.



TRUSST® raccomanda di caricare e spostare la catasta di sezioni di traliccio almeno in due persone.

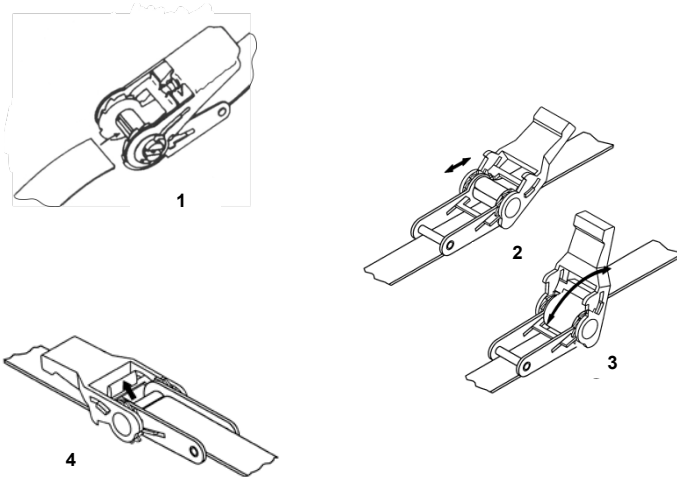
Utilizzare le cinghie di ancoraggio

Dopo aver posizionato la cinghia di ancoraggio, attenersi alle istruzioni riportate di seguito:

1. con il cricchetto chiuso, infilare l'estremità della cinghia nel passaggio al centro del rullino (Fig. 1).
2. Tirare la cinghia lasciandola un po' lenta.
3. Aprire il cricchetto (Fig. 2).
4. Iniziare a tendere la cinghia abbassando e sollevando il tenditore, in modo da avvolgerla e bloccarla in posizione (Fig. 3).
5. Mentre si aziona il cricchetto la cinghia si tende lentamente.

Sganciare la cinghia a cricchetto

1. Sollevare e tenere sollevata la linguetta sul cricchetto per disattivare il meccanismo di blocco (Fig. 4).
2. Aprire il cricchetto quanto più possibile, afferrare la cinghia dalla parte non bloccata e tirare per rilasciare.
3. Tirare nuovamente e mantenere tirata la linguetta di sgancio per chiudere il.



- **NON serrare eccessivamente le cinghie a cricchetto.**
- **NON utilizzare in alcun modo questo carrellino per attività diverse da quelle previste.**
- **ASSICURARSI che il cricchetto metallico non sfregi contro parti di traliccio.**



Rischio di pizzicatura! Durante il serraggio della cinghia tenere lontane dita e mani dal cricchetto.



- **NOTA: per trasportare in sicurezza sezioni di traliccio sono necessari entrambi i carrellini ed entrambe le cinghie e cricchetto.**
- **CT290-DOLLYKIT è progettato per trasportare tralicci a sezione quadra, quali CT-290 di TRUSST® e di altre case, sempre a sezione quadra da mm. 290.**

Specifiche tecniche

Specifiche	Valori			
	Dimensioni	Lunghezza	Larghezza	Altezza
Dimensioni del carrellino	650 cm. (25,5 pollici)	60 mm. (2,3 pollici)	250 mm. (9,85 pollici)	
Dimensioni dei distanziali traliccio	630 mm. (24,8 pollici)	59 mm. (2,0 pollici)	85 mm. (3,4 pollici)	
Dimensioni della cinghia a cricchetto	6,0 m. (19,7 piedi)	25 mm. (1,0 pollici)		
Adatto a	tralicci dritti con montanti da 50 mm. (2 pollici) (serie CT290 di TRUSST® o qualsiasi traliccio a sezione quadra da mm. 290)			
Capacità di carico (uniformemente distribuito)	12 sezioni di traliccio dritto, di qualsiasi lunghezza			
Peso totale del kit	16,2 kg. (35,7 libbre)			
Informazioni sul prodotto	Nome	Codice articolo	Numero UPC	
	CT290-DOLLYKIT	13110932	781462212803	

Informacje dotyczące Instrukcji

Instrukcja (QRG) dotycząca kratownicy TRUSST® zawiera podstawowe informacje, w jaki sposób należy korzystać produktu Crank Stand CT290-DOLLYKIT. Na stronie www.trusst.com można zapoznać się z najnowszymi informacjami dotyczącymi systemu TRUSST®.

Oświadczenie

Należy zapoznać się ze WSZYSTKIMI informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa zawartymi w przewodniku przed przystąpieniem do instalacji, użytkowania oraz serwisowania tego produktu. Firma TRUSST® zastrzega sobie prawo do każdorazowego wprowadzenia zmian w niniejszym dokumencie.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy dokładnie sprawdzić wszystkie jego części.
- Całkowite obciążenie musi być rozłożone równomiernie lub znajdować się jak najbliżej środka wózka.
- NIE NALEŻY wykorzystywać wózka na kratownicę, jeżeli obciążenie przekracza maksymalne wartości przewidziane w specyfikacjach technicznych znajdujących się na naklejce lub niniejszej instrukcji obsługi.
- Nie należy używać zestawu jeżeli którykolwiek z odlewów nosi ślady pęknięć lub jest uszkodzony.
- Nie należy przewozić niczego innego na wózku poza kratownicą.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić działanie mechanizmu na pasie mocującym.
- NIE NALEŻY układać większej ilości elementów kratownicy niż jest to zalecane.
- NIE NALEŻY kłaść żadnych przedmiotów na ułożone elementy kratownicy.
- Należy przestrzegać wszystkich wskazówek zamieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi podczas załadunku oraz transportu elementów kratownicy.
- ZAWSZE należy używać obu pasów mocujących w celu zabezpieczenia ładunku.

Co wchodzi w skład zestawu

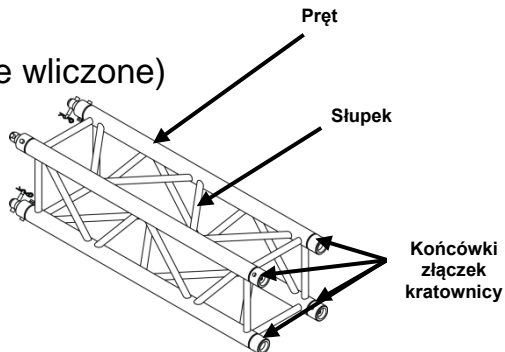
- 2 wózki do transportu elementów kratownicy
- 10 dystansów do kratownicy
- 2 pasy mocujące wraz z napinaczami
- Karta gwarancyjna
- Instrukcja obsługi

Opis produktu

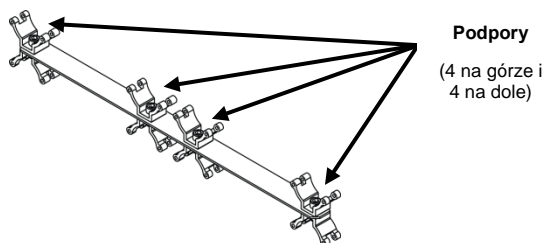
W skład zestawu TRUSST® CT290-DOLLYKIT wchodzi dwa wózki, dziesięć dystansów oraz dwa pasy mocujące z napinaczami. Lekki oraz niezwykle wytrzymały wózek zapewnia łatwy i bezpieczny transport elementów kratownicy. Zaciski o zakresie montażu wynoszącym 360° oraz pokryte plastikiem miejsca osadzenia kratownicy zapewniają ochronę przed uszkodzenia oraz zarysowaniem. Duże, wytrzymałe oraz gumowe koła z łożyskami zapewniają łatwy lekki ruch wózka. Produkt przeznaczony zarówno dla profesjonalistów, jak i amatorów. TRUSST® CT290-DOLLYKIT to najlepsze rozwiązanie w celu szybkiego oraz łatwego transportu dużej ilości elementów kratownicy. Pasuje do serii CT290 oraz pozostałych popularnych kratownic o przekroju kwadratowym w rozmiarze 290 mm i dowolnej długości.

Opis

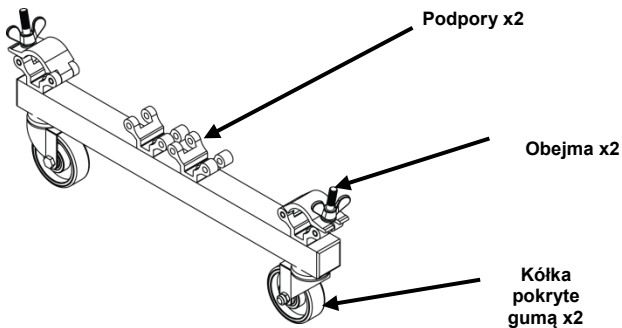
Kratownica (nie wliczone)



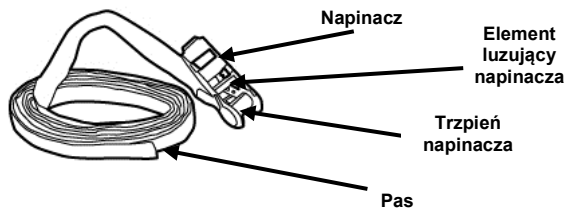
Dystans



Wózek



Pas mocujący wraz z napinaczem



Montaż

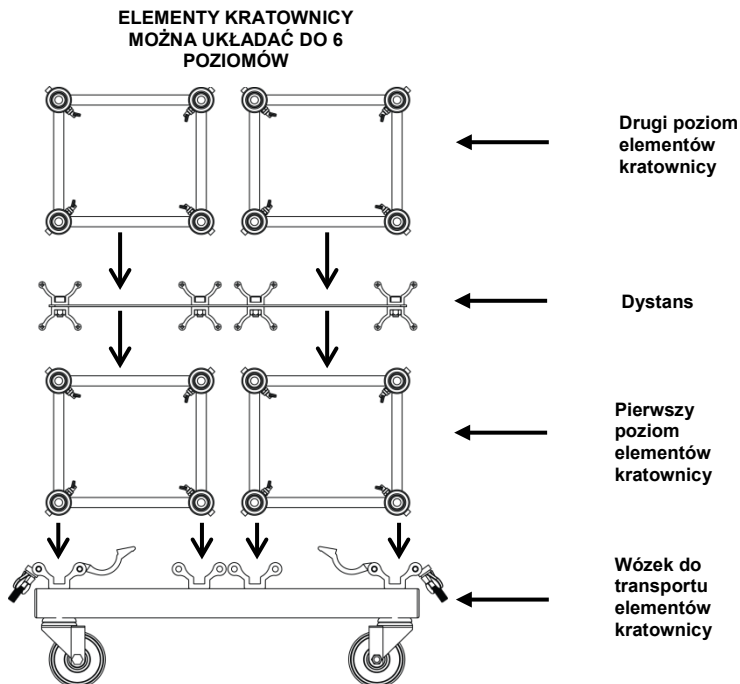
Ustawienie elementu kratownicy

1. Ustawić wózek w pozycji poziomej na stabilnym podłożu.
2. Umieścić pierwszy element kratownicy tak, aby koniec wózka znajdował się blisko końca kratownicy.
3. Zamknąć obejmę na pręcie kratownicy.
4. Pod drugi koniec elementu kratownicy wsunąć drugi wózek.
5. Umieścić dokładnie pręty w podporach oraz w zaciskach. Należy upewnić się, że podpory znajdują się pomiędzy prętami.
6. Dokręcić zabezpieczenia na obejmach.
7. Te same czynności powtórzyć na drugim końcu elementu kratownicy.

- **NIE NALEŻY** ustawiać więcej niż 6 poziomów elementów kratownicy.
- **NIE NALEŻY** kłaść żadnych przedmiotów na ułożone elementy kratownicy.
- Należy upewnić się, że kratownica przylega do podpory przed przystąpieniem do załadunku pozostałych elementów.
- Należy zwrócić szczególną uwagę na wysokość ułożonych elementów kratownicy podczas transportu, aby nie uszkodzić niczego znajdującego się wyżej.
- Każdy z elementów należy umieszczać parami.



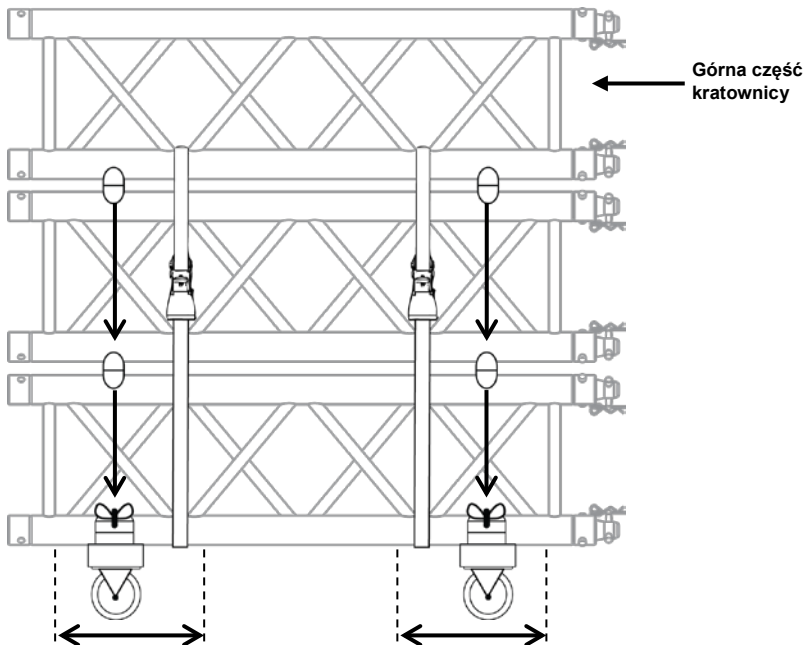
Ryzyko zmiążdżenia! Dłonie oraz palce należy trzymać z dala od dystansów podczas osadzania kratownicy.



Ustawienie wózków oraz dystansów

Po poprawnym ustawieniu wózków oraz precyzyjnym umieszczeniu elementów kratownicy:

1. Należy umieścić dwa dystanse na górze pierwszego poziomu. Muszą one zostać umieszczone dokładnie w linii z wózkami.
2. Zabezpieczyć i powtórzyć tę czynność z pozostałymi dystansami i elementami kratownicy.



Zakładanie pasów z napinaczami

Poruszając się w kierunku środka i korzystając z załączonego obrazka należy wybrać najlepsze miejsce do montażu pasów o konkretnej długości. Pasy nie mogą być umieszczone w odległości wynoszącej mniej niż 25% od końców elementów kratownicy.

1. Trzymając w dłoni napinacz należy przerzucić luźny koniec pasa nad elementami kratownicy znajdującymi się najwyżej a następnie wsunąć go pod spód. Należy upewnić się, że mamy dostęp do metalowego napinacza oraz, że nie ociera się on o elementy kratownicy.

- Należy upewnić się, że waga oraz długość kratownicy została równomiernie rozłożona na wózkach.
- W przypadku używania wózków na pochyłych rampach, należy umieścić wózki bliżej końców niż jest to zalecane. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby końcówki kratownicy nie uderzyły o podłoże. Uderzenie mogłoby spowodować ich uszkodzenie.



TRUSST® zaleca, aby załadunek elementów kratownicy był wykonywany przez dwie osoby.

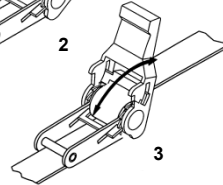
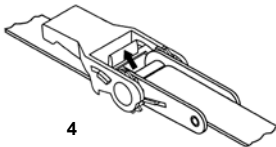
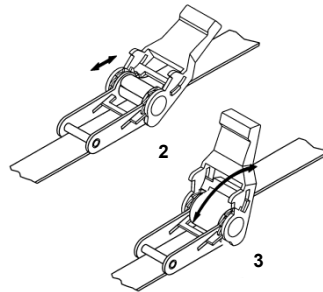
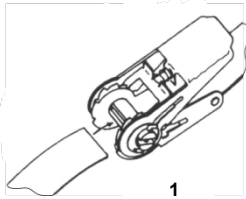
Zakładanie pasów z napinaczami

Po umieszczeniu pasa w odpowiednim miejscu należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

1. Przy zamkniętym napinaczu należy przeciągnąć jeden końców pasa przez otwór w znajdujący się w trzpieniu. (Rys.1)
2. Przeciągnąć pas przez otwór zostawiając jedynie jego krótki kawałek.
3. Otworzyć mechanizm napinacza. (Rys.2)
4. Rozpocząć napinanie pasa (w górę i w dół). Pas będzie zwijany oraz unieruchomiony. (Rys.3)
5. W miarę napinania pas będzie coraz bardziej naciągnięty.

Ściąganie pasów z napinaczami

1. Pociągnąć i przytrzymać część zwalniającą na napinaczu. Wyłączyć to funkcję grzechotki. (Rys.4)
2. Otworzyć napinacz tak szeroko jak to możliwe, następnie chwycić pas od nieprzyczepionej strony i pociągnąć w celu wyciągnięcia.
3. Ponownie pociągnąć i przytrzymać część zwalniającą na napinaczu.



- **NIE NALEŻY** nadmiernie naciągać pasów.
- **NIE NALEŻY** używać wózka do celów, do których nie został on przeznaczony.
- **NALEŻY UPEWNIĆ** się, że metalowy napinacz nie ociera o elementy kratownicy.



Ryzyko zmiążdżenia! Należy trzymać dłonie oraz palce z dala od napinacza podczas napinania pasów.



- **UWAGI:** W celu bezpiecznego transportu elementów kratownicy należy użyć obu wózków oraz obu pasów napinających.
- CT290-DOLLYKIT został zaprojektowany tak, aby spełniał standardy dla kratownic o przekroju kwadratowym (takich jak CT-290 o przekroju kwadratowym firmy TRUSST®) oraz pozostałych o wymiarze 290 mm.

Specyfikacje techniczne

Specyfikacje	Wartości			
	Wymiary	Długość	Szerokość	Wysokość
Wymiary wózka	650 mm	60 mm	250 mm	
Wymiary dystansu	630 mm	50 mm	85 mm	
Wymiary pasa mocującego z napinaczem	6,0 m	25 mm		
Pasuje do:	kratownicy z prostymi prętami o wymiarach 50 mm (seria CT290 firmy TRUSST® innych o przekroju kwadratowym i wymiarach 290 mm)			
Dopuszczalne obciążenie (rozłożone równomiernie):	12 prostych elementów kratownicy o dowolnej długości			
Całkowita waga zestawu	16,2 kg			
Informacje o produkcie:	Nazwa	Kod produktu	Numer UPC	
	CT290-DOLLYKIT	13110932	781462212803	

Over Deze Handleiding

De TRUSST® Beknopte Handleiding (BH) bevat de basisinformatie over het gebruik van uw nieuwe CT290-DOLLYKIT. Zie www.trusst.com voor de laatste informatie over het TRUSST® systeem.

Disclaimer

Lees eerst ALLE Veiligheidsvoorschriften in dit document alvorens te installeren, over het gebruik dan wel over het onderhoud van dit product. TRUSST® kan deze BH op elk moment wijzigen.

Veiligheidsinstructies

- Inspecteer alle onderdelen zorgvuldig voor gebruik.
- De totale belasting moet worden gecentreerd dan wel gelijkmatig verdeeld over de dollies.
- Gebruik de truss (console)-dolly NIET voor lasten die niet aan de op de productsticker vermelde technische specificaties of die in deze Beknopte Handleiding voldoen.
- Gebruik de kit NIET als de gietvormen gebarsten zijn of aangetast lijken.
- Vervoer nooit iets anders dan de console met deze dolly kit.
- De spanband moet voorafgaand aan elk gebruik op rafelen worden gecontroleerd.
- Stapel NIET meer truss onderdelen dan aanbevolen.
- Plaats NIETS bovenop de truss stapel.
- Volg alle instructies in deze handleiding bij het laden en transporteren van console onderdelen.
- Gebruik ALTIJD beide spanbanden om de lading te beveiligen.

Wat is inbegrepen

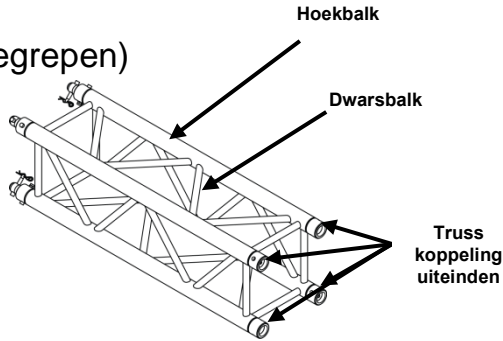
- 2 Truss (console) Dollies
- 10 Truss (console) Afstandhouders
- 2 Spanbanden
- Garantiekaart
- Beknopte Handleiding

Product Beschrijving

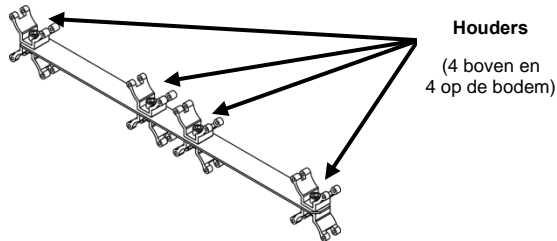
De TRUSST® CT290-DOLLYKIT is een alles-in-een kit die twee truss dollies, tien truss afstandhouders en twee spanbanden omvat. Deze lichtgewicht en duurzame dolly kit draagt eenvoudig een rechthoekige truss (console) voor schadevrij transport of opslag. De 360° rondom klemmen en geplastificeerde houders zullen de truss niet beschadigen en geen krassen achterlaten. De grote, zware, met rubber beklede kogelwielen rollen gemakkelijk voor een vlotte rit. Gemaakt voor zowel profs als beginners, de TRUSST® CT290-DOLLYKIT is de oplossing om snel en eenvoudig grote aantallen truss te vervoeren. Past op de CT290-serie en andere grote merken van 290 mm rechthoekige truss, van iedere lengte.

Overzicht

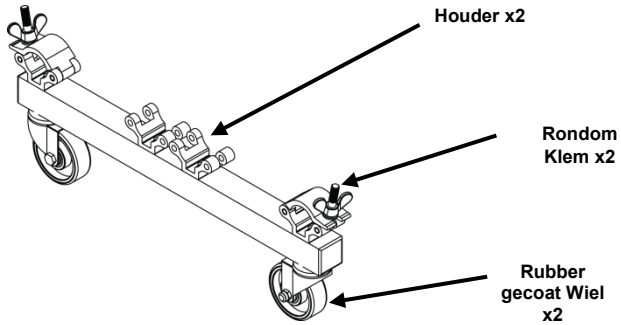
Truss (niet inbegrepen)



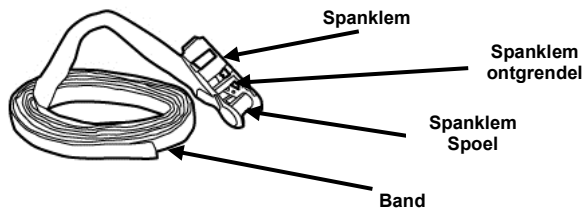
Hoekbalk



Dolly



Spanband



Installatie

Het positioneren van Stapel Truss

1. Plaats een dolly in horizontale positie op een stabiele ondergrond.
2. Plaats het eerste onderdeel met de dolly dicht bij het einde van de truss.
3. Sluit de rondom klem om een truss hoekbalk.
4. Schuif de tweede dolly onder het andere uiteinde van het truss deel.
5. Plaats de hoekbalken in de houders en vast in de klemmen. Zorg ervoor dat de zadels tussen dwarsbalken zijn geplaatst.
6. Draai de klemmen vast.
7. Herhaal dit met het tweede deel van de truss.

- Stapel NIET meer dan 6 truss onderdelen.

- Plaats NIETS bovenop de truss stapel.



- Zorg ervoor truss stevig is vastgezet in de houders, alvorens er meer te laden.

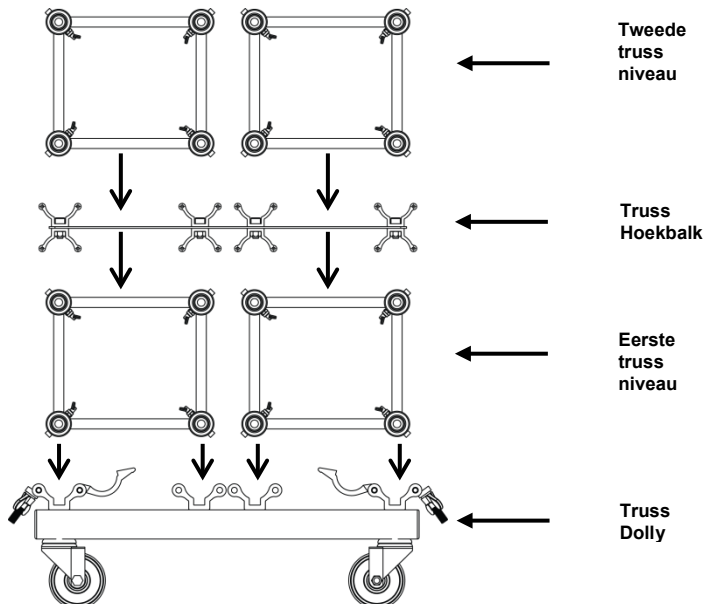
- Besteed speciale aandacht aan de hoogte van de truss stapel bij het transport zodat erboven niets wordt geraakt.

- Zorg ervoor dat elk niveau in paren is gestapeld.



Beklemming! Houd uw handen en vingers uit de buurt van de houders bij het plaatsen van de truss.

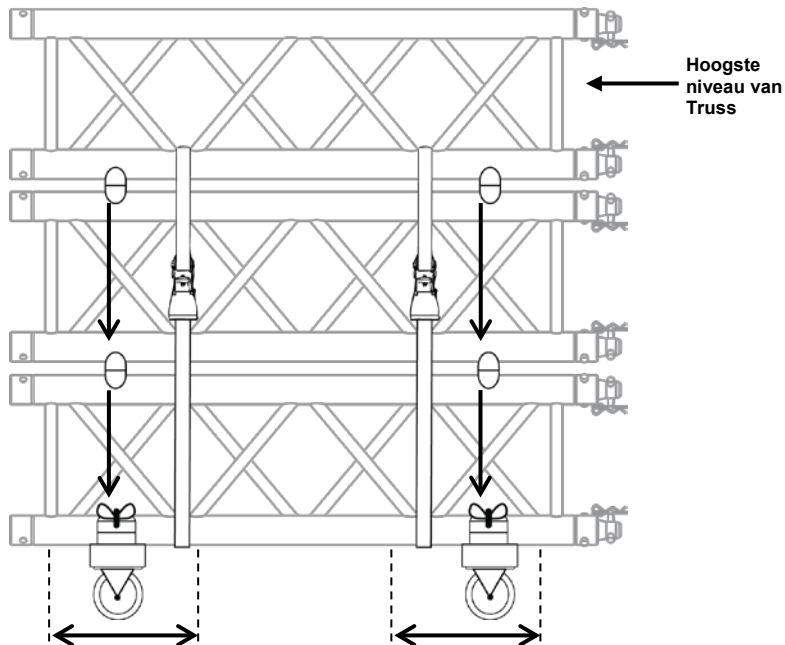
KAN TOT EEN NIVEAU VAN
6 TRUSS HOOG WORDEN
GESTAPELD



Het positioneren van de Dollies en de Hoekbalken

Zodra de dollies op hun plaats zijn vastgezet en het eerste niveau goed beveiligd;

1. Plaats een paar afstandhouders boven het eerste niveau van de truss. Deze moeten rechtstreeks in lijn met de dolly worden geplaatst.
2. Beveilig secuur en herhaal dit met de rest van de hoekbalken en de truss.



Het plaatsen van de Spanbanden

Naar binnen werken vanaf de dollies, gebruik de bovenstaande afbeelding om de beste plaatsing voor de lengte van uw truss te kiezen. De riemen mogen zich niet meer dan 25% van de korte zijden van het truss deel bevinden.

1. Houd de spanklem in de hand, gooi het vrije uiteinde van de riem op en door het hoogste niveau van de truss en rijg onder de truss stapel. Zorg ervoor dat de metalen spanklem toegankelijk is, maar wrijf deze niet tegen delen van de truss.

- Zorg ervoor dat het gewicht en de lengte van de truss gelijkmatig wordt verdeeld over dollies.



- Plaats bij gebruik van dollies op steile oppervlakken de positie van de dollies dicht bij het buitenste aanbevolen bereik. Besteed speciale aandacht aan de truss uiteinden, dat deze niet de grond raken. Impact kan schade veroorzaken.



TRUSST® beveelt om truss stacks te laden en te verplaatsen met een tweekoppig team.

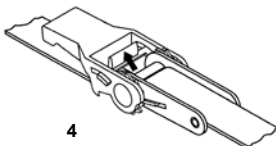
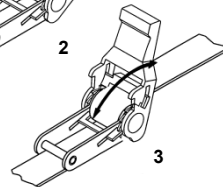
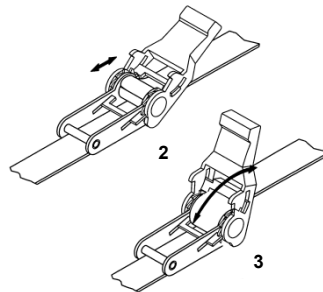
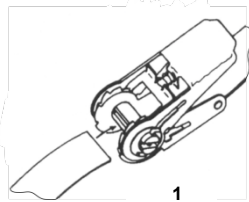
Het gebruik van de Spanbanden

Zodra spanband op zijn plaats zit, volg dan de onderstaande instructies:

1. Rijk met de spanklem gesloten het uiteinde van de riem door de sleuf centraal van de draaiende spoel. (Fig 1)
2. Trek de band door, waardoor slechts een kleine hoeveelheid speling overblijft.
3. Open de spanklem. (Fig 2)
4. Start het aanhalen (afwisselend omlaag en omhoog); dit zal de band aanspannen op zijn plaats vastzetten. (Fig 3)
5. Bij verder aanhalen zal de band langzaam de spanning verhogen.

Het losmaken van de Spanbanden

1. Trek en druk de ontgrendel clip aan de klem. Dit zal de aanhaalfunctie uitschakelen. (Fig 4)
2. Open de spanklem zover mogelijk, pak de riem aan de niet-vaste zijde en trek eraan om deze vrij te geven.
3. Trek en druk de ontgrendel clip los van de klem om deze te sluiten.



- Draai de spanbanden **NIET** te vast aan.
- Gebruik deze dolly **NIET** anders dan waarvoor bedoeld.
- **ZORG ERVOOR** dat de metalen spanklem niet tegen een deel van de truss wrijft.



Beklemming! Houd uw handen en vingers uit de buurt tijdens het aanhalen van de spanklem.



- **LET OP:** U zult zowel dollies en spanbanden moeten gebruiken om de truss delen veilig te kunnen vervoeren.
- CT290-DOLLYKIT is ontworpen voor standaard vierhoekige truss (zoals CT-290 vierhoekige truss door TRUSST®) en andere 290 mm truss secties.

Technische Specificaties

Specificatie	Waarde			
	Afmetingen	Lengte	Breedte	Hoogte
Dolly Afmetingen	25,5 in (650 mm)	2,3 in (60 mm)	9,85 in (250 mm)	
Truss Hoekbalk Afmetingen	24,8 in (630 mm)	2,0 in (50 mm)	3,4 in (85 mm)	
Spanband Afmetingen	19,7 ft (6,0 m)	1,0 in (25 mm)		
Pasvorm	2 in (50 mm) hoekbalk rechthoekige truss (TRUSST® CT290 series, of een andere 290 mm rechthoekige truss)			
Laadvermogen (gelijkmatig verdeeld)	12 rechthoekige truss delen, elke lengte			
Totaal Kit Gewicht	35,7 lb (16,2 kg)			
Product Info	Naam	Item Code	UPC Nummer	
	CT290-DOLLYKIT	13110932	781462212803	

О данном руководстве

Краткое руководство (QRG) по системе TRUSST® содержит базовую информацию об использовании вашего нового устройства Crank Stand CT-CS30. См. актуальную информацию о TRUSST® на веб-сайте www.trusst.com.

Отказ от ответственности

Изучите ВСЕ Замечания по безопасности перед установкой, эксплуатацией или обслуживанием данного изделия. TRUSST® может менять содержание этого руководства без уведомления.

Замечания по безопасности

- Перед использованием внимательно осмотрите все детали.
- Общая нагрузка должна быть выровнена по центру или распределена по тележкам равномерно.
- НЕ используйте тележку для грузов, превышающих максимум, установленный в Технических спецификациях, которые приведены на стикере на устройстве и в этом Кратком руководстве.
- НЕ используйте комплект, если литые части имеют трещины или признаки повреждений.
- Не транспортируйте на этой системе тележек ничего, кроме ферм.
- Перед каждым использованием следует проверять стяжной ремень на истирание.
- НЕ превышайте рекомендуемое число штабелируемых элементов ферм.
- НЕ кладите на штабелируемые элементы ферм посторонние предметы.
- Соблюдайте все инструкции в этом руководстве по загрузке и транспортировке элементов фермы.
- ВСЕГДА пользуйтесь для крепления груза обоими стяжными ремнями.

Комплект поставки

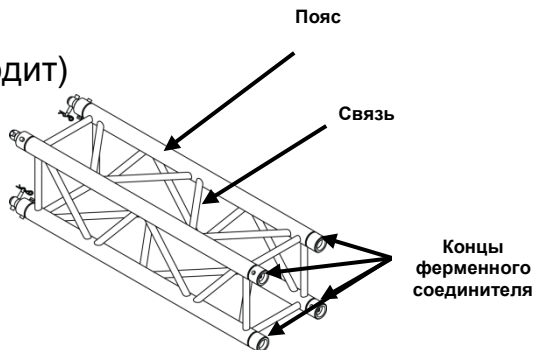
- 2 тележки для ферм
- 10 ферменных распорок
- 2 стяжных ремня
- Гарантийная карта
- Краткое руководство

Описание продукта

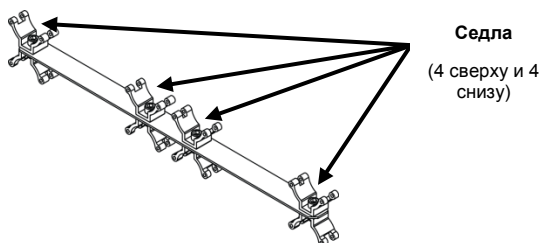
TRUSST® CT290-DOLLYKIT – полный комплект, который включает 2 тележки для ферм, 10 ферменных распорок и 2 стяжных ремня. Эта легкая и долговечная система тележек легко удерживает прямые фермы и предотвращает повреждения при транспортировке и хранении. Оборотные зажимы 360° и седла с пластиковым покрытием не скребут по ферме и не наносят ей повреждений. Крупные, укрепленные и прорезиненные колеса с шариковыми подшипниками обеспечивают плавность движения. Система TRUSST® CT290-DOLLYKIT подходит как для профессионалов, так и для новичков и является идеальным решением по быстрой и простой транспортировке большого количества элементов фермы. Подходит для серии CT290 и других ведущих марок квадратных ферм 290 мм любой длины.

Обзор

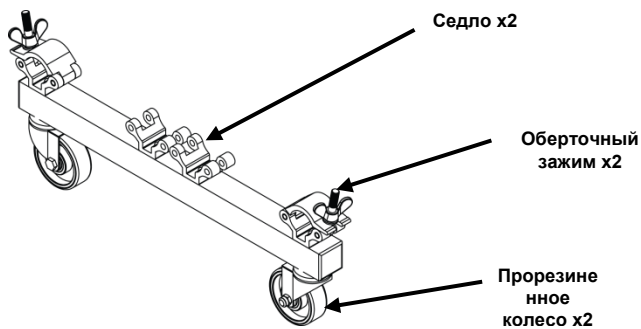
Ферма (не входит)



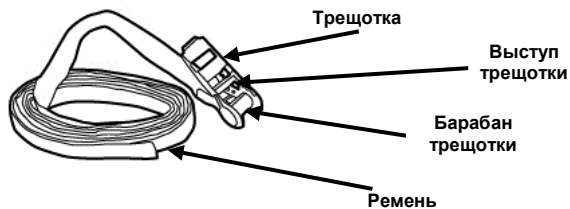
Распорка



Тележка



Стяжной ремень



Монтаж

Размещение фермы в штабель

1. Установите одну тележку в горизонтальное положение на прочном основании.
2. Разместите первый элемент фермы, тележка должна находиться у конца фермы.
3. Закройте оберточный зажим через пояс фермы.
4. Проведите вторую тележку под противоположным концом элемента фермы.
5. Надежно установите пояса в седла и зажимы. Убедитесь, что седла расположены между связями.
6. Затяните зажимы в закрытом положении.
7. Повторите процедуру для второго элемента фермы.

- НЕ штабелируйте более 6 уровней фермы.
- НЕ кладите на штабелируемые элементы ферм посторонние предметы.
- ПЕРЕЖДЕ ЧЕМ прилагать дополнительную нагрузку, убедитесь в надежной фиксации фермы в седлах.

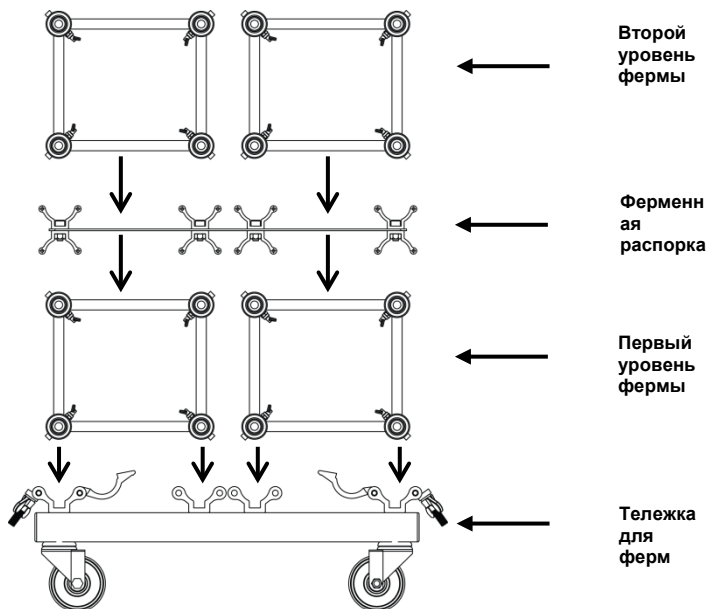


- Уделяйте особое внимание высоте ферменного штабеля при транспортировке, чтобы избежать соударений с посторонними предметами в верхней части.
- Обязательно штабелируйте каждый уровень попарно.



Точка защемления! При размещении фермы держите руки и пальцы на расстоянии от седел.

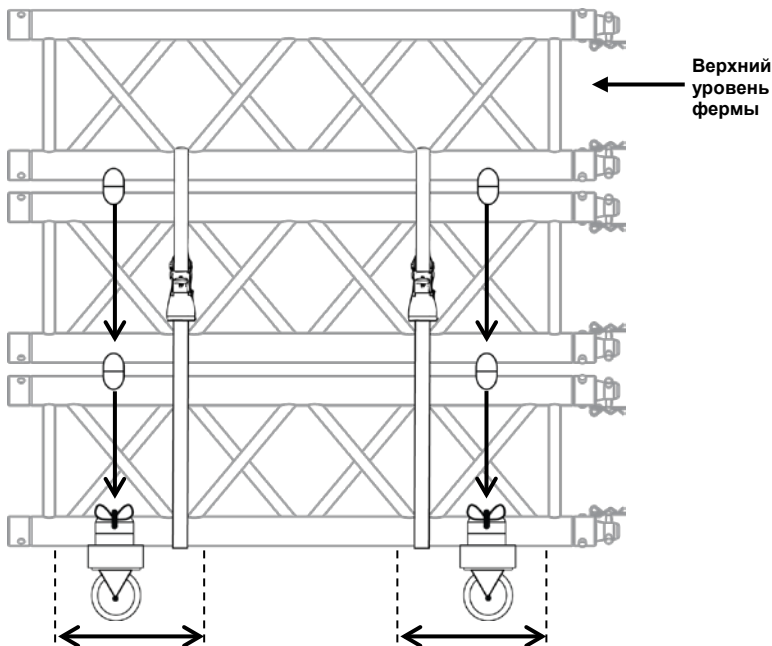
ВОЗМОЖНОСТЬ ШТАБЕЛИРОВАНИЯ ДО 6 УРОВНЕЙ ФЕРМЫ



Размещение тележек и распорок

После установки тележек и надежного закрепления первого уровня фермы:

1. Установите пару распорок сверху первого уровня фермы. Их следует размещать вровень с тележками.
2. Прочно закрепите и повторите процедуру с остальными распорками и фермой.



Размещение стяжных ремней

Внутри тележек с помощью приведенного выше изображения выберите оптимальное место для размещения в зависимости от длины вашей фермы. Ремни должны находиться на расстоянии не более 25% от конца элемента фермы.

1. Удерживая трещотку в руке, протяните свободный конец ремня через верхний уровень фермы, а затем под штабелем ферменных элементов. Убедитесь, что металлическая трещотка остается в пределах досягаемости, но не истирается ни о какую из частей фермы.
- Убедитесь, что масса и длина фермы распределены на тележках равномерно.
 - При использовании тележек на стальных рамах разместите тележки ближе к наружному рекомендуемому диапазону. Особенно следите за тем, чтобы концы фермы не ударялись о грунт или пол. В результате ударного воздействия возможны повреждения.



TRUSST® рекомендует привлекать к загрузке и перемещению ферменных штабелей бригаду из двух человек.

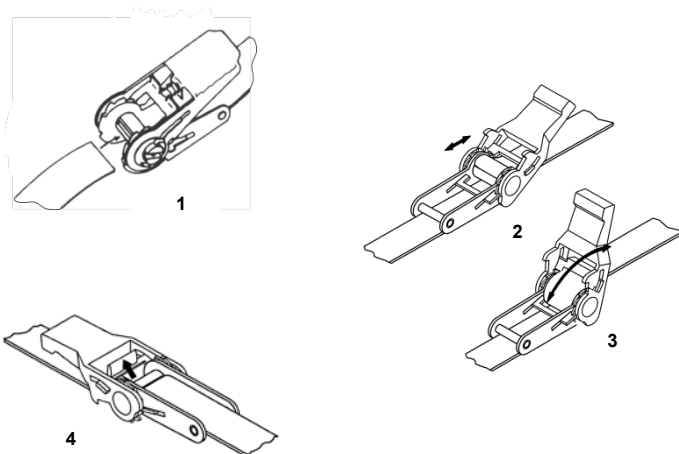
Использование стяжных ремней

После установки стяжного ремня соблюдайте следующие инструкции:

1. Когда трещотка закрыта, проденьте конец ремня через отверстие в центральном вращающемся барабане (рис. 1).
2. Протяните ремень, оставляя лишь небольшой провис.
3. Откройте трещотку (рис. 2).
4. Начните возвратно-вращательное движение (опускание и поднятие); это приведет к наматыванию ремня и его фиксации (рис. 3).
5. По мере возвратно-вращательного движения ремень будет медленно увеличивать натяжение.

Отпускание стяжного ремня

1. Вытяните и удерживайте выступ трещотки. Это приведет к подавлению функции трещотки (рис. 4).
2. Максимально откройте трещотку, захватите ремень с незафиксированной стороны и потяните, чтобы отпустить.
3. Снова вытяните и удерживайте выступ, чтобы закрыть трещотку.



- **НЕ** перетягивайте стяжные ремни.
- **НЕ** используйте эту тележку не по назначению.
- **ПРОСЛЕДИТЕ** за тем, чтобы металлическая трещотка не истиралась ни о какую из частей фермы.



Точка защемления! Держите руки и пальцы на расстоянии от трещотки при затяжке ремня.



- **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для безопасной транспортировки элементов фермы вам потребуются обе тележки и оба стяжных ремня.
- Система СТ290-DOLLYKIT предназначена для стандартных квадратных ферм (например, квадратной фермы СТ-290 TRUSST®) и других секций ферм 290 мм.

Технические спецификации

Спецификация	Значения		
	Размеры	Длина	Ширина
Размеры тележки	25,5 дюйм. (650 мм)	2,3 дюйм. (60 мм)	9,85 дюйм. (250 мм)
Размеры ферменной распорки	24,8 дюйм. (630 мм)	2,0 дюйм. (50 мм)	3,4 дюйм. (85 мм)
Размеры стяжного ремня	19,7 фт (6,0 м)	1,0 дюйм. (25 мм)	
Подходит для	2 дюйм. (50 мм) прямой поясной фермы (серии TRUSST® СТ290 или другой квадратной фермы 290 мм)		
Максимальная нагрузка (при равномерном распределении)	12 секций прямой фермы любой длины		
Общая масса комплекта	35,7 фнт (16,2 кг)		
Информация о продукте	Название	Код номенклатуры	Номер UPC
	СТ290-DOLLYKIT	13110932	781462212803

Contact Us WORLD HEADQUARTERS - Chauvet**General Information**

Address: 5200 NW 108th Avenue
Sunrise, FL 33351
Voice: (954) 577-4455
Fax: (954) 929-5560
Toll free: (800) 762-1084

Technical Support

Voice: (954) 577-4455 (Press 4)
Fax: (954) 756-8015
Email: tech@chauvetlighting.com

World Wide Web

www.chauvetlighting.com

UNITED KINGDOM AND IRELAND - Chauvet Europe Ltd.**General Information**

Address: Unit 1C
Brookhill Road Industrial Estate
Pinxton, Nottingham, UK
NG16 6NT
Voice: +44 (0)1773 511115
Fax: +44 (0)1773 511110

Technical Support

Email: uktech@chauvetlighting.com

World Wide Web

www.chauvetlighting.co.uk

MEXICO - Chauvet Mexico**General Information**

Address: Av. Santa Ana 30
Parque Industrial Lerma
Lerma, Mexico C.P. 52000
Voice: +52 (728) 285-5000

Technical Support

Email: servicio@chauvet.com.mx

World Wide Web

www.chauvet.com.mx

Outside the U.S., United Kingdom, Ireland, or Mexico, contact your dealer. Follow their instructions to request support or to return a product. Visit our website for contact details.

TRUSST® QRG Rev. 1 ML

© Copyright 2014 Chauvet

All rights reserved.

Printed in the P. R. C